Организация Объединенных Наций

S/PV.6409



Совет Безопасности

Шестьдесят пятый год

Предварительный отчет

6409-е заседание

Пятница, 22 октября 2010 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Категая . . . . (Уганда)

Австрия	г-н Эбнер
Босния и Герцеговина	г-н Барбалич
Бразилия	г-жа Виотти
Китай	г-н Ли Баодун
Франция	г-н Бриан
Габон	г-н Иссозе-Нгонде
Япония	г-н Кодама
Ливан	г-н Салам
Мексика	г-н Пуэнте
Нигерия	г-н Аджумогобиа
Российская Федерация	г-н Чуркин
Турция	г-н Апакан
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Марк Лайалл Грант
Соединенные Штаты Америки	г-жа Андерсон

Повестка дня

Мир и безопасность в Африке

Доклад Генерального секретаря о поддержке операций по поддержанию мира Африканского союза, санкционированных Организацией Объединенных Наций (S/2010/514)

10-59828 (R)



Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Мир и безопасность в Африке

Доклад Генерального секретаря о поддержке операций по поддержанию мира Африканского союза, санкционированных Организацией Объединенных Наций (S/2010/514)

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Алжира, Австралии, Эфиопии, Финляндии, Кении, Португалии, Южной Африки и Судана, в которых они обращаются с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя представители упомянутых выше стран занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель (*говорит по-нглийски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо Постоянного представителя Габона при Организации Объединенных Наций от 19 ктября 2010 ода с просьбой пригласить Комиссара по вопросам мира и безопасности Африканского союза Его Превосходительство г-на Рамтана Ламамру принять участие в обсуждении рассматриваемого сегодня вопроса на основании правила 39 временных правил процедуры Совета. Если нет возражений, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 временных правил процедуры Совета Его Превосходительству г-ну Рамтану Ламамре.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я приглашаю г-на Ламамру занять место за столом Совета.

Я хотел бы также информировать Совет о том, что мною получено письмо от исполняющего обязанности главы делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций Его Превосходительства г-на Педро Серрано с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении рассматриваемого сегодня вопроса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 39 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я приглашаю г-на Серрано занять место, отведенное для него в зале Совета.

От имени Совета я тепло поприветствую министра иностранных дел Нигерии Его Превосходительство г-на Генри Одеина Аджумогобиу. От имени Совета я также приветствую принимающего участие в сегодняшнем заседании министра иностранных дел Переходного федерального правительства Сомали Его Превосходительство г-на Юсуфа Хасана Ибрахима.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2010/514, в котором содержится доклад Генерального секретаря о поддержке операций по поддержанию мира Африканского союза, санкционированных Организацией Объединенных Наций.

Никто не сомневается в том, что миротворчество все более и более становится общим делом, в котором все: и Организация Объединенных Наций, и региональные и субрегиональные организации, и все международное сообщество — играют очень важную роль. Поэтому Уганда приветствует прогресс в деле укрепления стратегического партнерства между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом (АС).

В докладе Генерального секретаря о поддержке операций по поддержанию мира Африканского союза, санкционированных Организацией Объединенных Наций, очерчиваются направления, на которых мы достигли успеха. К ним относятся расширение консультативного процесса и сотрудничества

по вопросам мира и безопасности, поддержка десятилетней программы создания потенциала АС и оказание помощи в наращивании потенциала АС и субрегиональных организаций Африки в области планирования, развертывания и проведения операций по поддержанию мира.

Признавая пагубные последствия предыдущих конфликтов, которые привели к замедлению социально-экономического развития стран и причинили неисчислимые страдания их населению, Африканский союз проявляет решимость и готовность предотвращать конфликты на континенте, управлять ими и урегулировать их. Сейчас он прилагает усилия для претворения в жизнь всеобъемлющей структуры обеспечения мира и безопасности и указывает своим государствам-членам на необходимость придерживаться принципов конституционализма, демократического управления и верховенства права.

Как отмечает в своем докладе Генеральный секретарь, сейчас Африканский союз принимает чрезвычайно важные меры для укрепления своего потенциала в области операций по поддержанию мира. АС и субрегиональные организации, в том числе Межправительственный орган по вопросам развития, Экономическое сообщество западноафриканских государств, Восточноафриканское сообщество и Сообщество по вопросам развития стран юга Африки, продолжают развивать свой потенциал и в пределах своих финансовых возможностей выделяют ресурсы, которые необходимы для реагирования на конфликтные ситуации в разных странах. Они вносят важный вклад в это дело благодаря своему знанию ситуации на местах и своей способности к быстрому реагированию.

Важно обеспечить, чтобы миротворчество, которое является одним из необходимых инструментов в арсенале Организации Объединенных Наций и региональных организаций в деле поддержания международного мира и безопасности, осуществлялось эффективно. В своей резолюции 1809 (2008) Совет Безопасности признал необходимость повышения степени предсказуемости, гибкости и устойчивости финансирования региональных организаций при проведении ими миротворческой деятельности в соответствии с мандатами Организации Объединенных Наций. Однако усилия, которые Африканский союз прилагает для эффективного развертывания операций по поддержанию мира, по-прежнему затруднены нехваткой устойчивого, предсказуемого и гибкого финансирования.

Миссия Африканского союза в Сомали — наглядный тому пример, несмотря даже на материально-техническую поддержку со стороны Организации Объединенных Наций. Выражая признательность нашим партнерам по двустороннему сотрудничеству за их поддержку, мы, тем не менее, отмечаем, что их добровольные взносы все же остаются не только непредсказуемыми, но и неустойчивыми. Когда Африканский союз проводит операции по поддержанию мира, санкционированные Советом Безопасности, он делает это от имени Организации Объединенных Наций и международного сообщества.

На наш взгляд, вопрос о необходимости устойчивого и предсказуемого финансирования операций Африканского союза по поддержанию мира, санкционированных Организацией Объединенных Наций, уже много рассматривался и широко обсуждался. Сейчас настоятельно необходимо, принять окончательное решение о практических путях материализации этой поддержки, в том числе с использованием начисленных взносов, как это было рекомендовано почти два года назад Группой АС-Организации Объединенных Наций во главе с бывшим премьер-министром Италии Романо Проди (см. S/2008/813). Поддержка эффективных операций по поддержанию мира в сочетании с работой по предотвращению конфликтов и миростроительству принесла бы огромную пользу в плане обеспечения мира, безопасности и развития.

Я приветствую присутствующего здесь Генерального секретаря Его Превосходительство г-на Пан Ги Муна и приглашаю его выступить.

Генеральный секретарь (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за организацию этих важных прений. Я также приветствую участие в нашей работе министра иностранных дел Нигерии Его Превосходительства г-на Генри Одеина Аджумогобии.

Сегодня у нас есть хорошая возможность продолжить прошлогоднее обсуждение путей укрепления партнерства между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом (АС), и в частности путей наращивания потенциала АС в области поддержания мира. Деятельность региональных организаций в соответствии с главой VIII Устава аб-

солютно необходима. Для обеспечения эффективного долгосрочного подхода к задаче предотвращения и урегулирования конфликтов создание африканской структуры обеспечения мира и безопасности является исключительно важным. Для этого требуется устойчивая поддержка со стороны международного сообщества.

Африканский союз и африканские субрегиональные организации прилагают огромные усилия для предотвращения конфликтов на континенте, посредничества в них и их урегулирования. Часто их сотрудники платят за это самую дорогую цену. Только в этом году в Сомали АС потерял 15 миротворцев. Кроме того, в этом году по всему миру 44 миротворца из африканских стран, предоставляющих войска, отдали жизнь за дело мира.

В ходе прошлогодних прений (см. S/PV.6254) и в докладе Группы Африканского союза-Организации Объединенных Наций во главе с бывшим премьер-министром Италии Романо Проди (см. S/2008/813) подробно обсуждались проблемы, с которыми Африканский союз сталкивается при проведении операций по поддержанию мира, санкционированных Организацией Объединенных Наций. В докладе, который сегодня представлен на рассмотрение Совета (S/2010/514), содержится новая информация о той работе, которую Организация Объединенных Наций проводит в плане поддержки Африканского союза для преодоления этих проблем.

В последние годы Организация Объединенных Наций и Африканский союз поддерживают широкое партнерство во многих областях: от раннего предупреждения и предотвращения конфликтов до поддержания мира и миростроительства. Это партнерство позволило углубить сотрудничество между Советом Безопасности и Советом мира и безопасности Африканского союза, а также между Секретариатом Организации Объединенных Наций и Комиссией Африканского союза.

В этой связи я хотел бы выразить глубокую признательность Председателю Африканского союза — президенту Малави Мутарике и лидерам африканских государств за их приверженность делу мира и безопасности и за их тесное сотрудничество с Организацией Объединенных Наций. Я благодарю также Председателя Комиссии АС г-на Жана Пинга и Комиссара АС по вопросам мира и безопасности г-на Рамтане Ламамру за их большой вклад в развитие тесного сотрудничества между нашими организациями. Как все мы знаем, эти отношения еще не реализовали весь свой потенциал.

В июле Организация Объединенных Наций учредила в Аддис-Абебе свое Отделение при Африканском союзе. В прошлом месяце к исполнению обязанностей руководителя этого Отделения приступил помощник Генерального секретаря г-н Мубури-Муита, который сегодня находится здесь. Мы надеемся, что это Отделение будет содействовать применению в работе Организации Объединенных Наций с Африканским союзом последовательного, слаженного стратегического подхода. В сентябре я открыл первое заседание Совместной целевой группы Организации Объединенных Наций и АС по миру и безопасности. Эта Целевая группа должна содействовать изучению нашими организациями на самых высоких уровнях путей усиления наших ответных мер, с тем чтобы мы могли предупреждать конфликты, а не просто реагировать на кризисы.

Мы также проводим всеобъемлющий обзор первых трех лет осуществления десятилетней программы создания потенциала Африканского союза. На нынешней сессии Генеральной Ассамблеи я буду докладывать о рекомендациях, касающихся дальнейшего укрепления управления, сотрудничества, координации и мониторинга в контексте этой Программы.

Укрепление потенциала — это только часть общей картины. Африканский союз по-прежнему сталкивается с трудностями в мобилизации необходимых ресурсов для своей деятельности по поддержанию мира. Четкими иллюстрациями этого являются Дарфур и Сомали. Мы должны найти такое решение, которое позволит обеспечивать Африканский союз предсказуемыми, устойчивыми и гибкими ресурсами для осуществления им операций по поддержанию мира, одобренных Советом Безопасности на основании главы VIII Устава.

Операции АС по поддержанию мира должны получать такую же поддержку, что и все миротворческие операции Организации Объединенных Наций, включая выплату компенсаций. При этом миротворцы АС должны соответствовать тем же профессиональным стандартам, что и персонал Организации Объединенных Наций. Именно поэтому Секретариат, например, сотрудничает с АС в опре-

делении руководящих принципов и укреплении потенциала в деле защиты гражданских лиц и сокращения потерь среди мирного населения.

Позвольте мне еще раз подчеркнуть, что я придаю огромное значение партнерству между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций. В ближайшие месяцы мною будет представлен доклад, который поможет определить стратегическое видение сотрудничества Организации Объединенных Наций и Африканского союза в обеспечении мира и безопасности. На сегодняшний день в нашем партнерстве достигнут существенный прогресс, и оно имеет хорошие перспективы на будущее. Давайте все будем работать сообща над созданием эффективных механизмов долгосрочного подхода к предотвращению и урегулированию конфликтов, а также надежной системы поддержания мира в соответствии с Уставом. Давайте искать такую модель, которая работала бы в Африке и которая, в свою очередь, могла бы быть полезной с точки зрения опыта и приложения сил для нашего сотрудничества с другими региональными организациями.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю Генерального секретаря за его выступление.

Сейчас я предоставляю слово Комиссару по вопросам мира и безопасности Африканского союза Его Превосходительству г-ну Рамтане Ламамре.

Г-н Ламамра (*говорит по-английски*): Я с удовольствием второй день подряд выступаю в Совете, рассказывая о позиции Африканского союза (АС) по вопросам, представляющим общий интерес.

То, что Совет Безопасности согласился провести подряд заседания по Сомали и по вопросу поддержки Организацией Объединенных Наций Африканского союза в проведении им операций по поддержанию мира, а также в целом по вопросу партнерства между этой всемирной организацией и АС, свидетельствует о приверженности этого органа делу прочного мира и безопасности в Африке.

От имени Председателя Комиссии Африканского союза Жана Пинга и АС в целом я вновь воздаю должное Уганде, которая председательствует в Совете в этом месяце. Г-н Председатель, я также признателен Вам лично за присутствие на этом важном заседании. Я благодарю Уганду за лидерство и воздаю ей должное за те многочисленные жертвы, которые она принесла во имя достижения нашей цели избавления африканского континента от конфликтов, особенно в рамках ее участия в Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ), которая, несомненно, является одной из самых сложных операций из когда-либо проводившихся нашей континентальной организацией.

Вчера мы обсуждали ситуацию в Сомали и столь необходимые действия, которые должны предпринять международное сообщество, в частности Совет Безопасности, для решения проблем, вытекающих из того, что происходит сейчас в этой стране, и для оказания народу Сомали поддержки, в которой он столь отчаянно нуждается для выхода из двадцатилетнего конфликта, разрывающего эту страну.

Ради справедливости по отношению к Организации Объединенных Наций и всему международному сообществу надо сказать, что мы не начинаем эту работу с нуля, ибо Организация Объединенных Наций стоит в первых рядах тех, кто оказывает АМИСОМ финансовую и материально-техническую поддержку, необходимую ей для полного выполнения своего мандата. И я просто обязан вновь выразить признательность Организации Объединенных Наций за ее бесценный пакет помощи АМИСОМ, открывшей новую эру во взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями в целом и Африканским союзом в частности.

Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы вновь выразить признательность Южной Африке, которая стала инициатором процесса, приведшего к составлению доклада группы Проди (см. S/2008/813), и с тех пор неустанно отслеживает выполнение содержащихся в нем рекомендаций. Члены Африканского союза рады тому, что Южная Африка вновь становится членом Совета, поскольку ее работа в этом органе и ее давняя приверженность миру придадут дополнительную динамику усилиям, направленным на приведение партнерства между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями в большее соответствие с нынешними вызовами и условиями.

Вчерашние обсуждения и сегодняшние прения тесно связаны друг с другом. Во многих отношениях наши совместные усилия в Сомали являются мо-

делью того, как должно развиваться стратегическое партнерство между АС и Организацией Объединенных Наций, если мы хотим, чтобы наши усилия, направленные на решение проблем мира и безопасности в Африке, были успешными.

Менее двух лет назад группа Проди, созданная совместно Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций в духе нового партнерства, представила перспективный доклад о путях укрепления взаимоотношений между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций на основе разумной комбинации их соответствующих сравнительных преимуществ. В развитие предложенного подхода группа Проди указала, что, хотя африканские миссии по поддержанию мира и продемонстрировали свою способность к быстрому развертыванию, что обеспечило изначальную стабильность, необходимую для достижения долгосрочного решения, отсутствие потенциала и других ресурсов препятствовало их способности эффективно выполнять свои соответствующие мандаты в течение длительного периода времени.

Эта группа предложила целый ряд практических шагов в направлении дальнейшей координации усилий и сотрудничества между Советом Безопасности и Советом мира и безопасности Африканского союза, а также между Секретариатом Организации Объединенных Наций и Комиссией АС. В этом докладе были также обозначены пути развития институционального потенциала, соответствующего требованиям, предъявляемым к Африканскому союзу.

Что касается повышения предсказуемости, устойчивости и гибкости финансирования операций в пользу мира, проводимых Африканским союзом в соответствии с мандатом Организации Объединенных Наций, то в докладе рекомендовалось создать новые финансовые механизмы на основе начисленных взносов Организации Объединенных Наций.

Помимо этих конкретных шагов группа Проди подчеркнула необходимость выработки совместного стратегического видения, для того чтобы Организация Объединенных Наций и АС могли задействовать свои сравнительные преимущества, но при этом сократить вероятность дублирования усилий и накладок в своей работе.

Со времени представления этого доклада был достигнут существенный прогресс в выполнении сформулированных в нем рекомендаций. Здесь я хотел бы искренне поблагодарить Генерального секретаря Пан Ги Муна за его доклад (S/2010/514), в котором приводится исчерпывающая информация о достигнутых успехах и задачах на будущее.

Позвольте мне, в частности, остановиться на все более тесных рабочих отношениях между Комиссией АС и Секретариатом Организации Объединенных Наций. По многим вопросам, представляющим общий интерес, мы стремимся проводить друг с другом консультации на разных уровнях и по мере возможности согласовывать наши позиции. В этом плане поистине знаковым событием стало то, что 25 сентября здесь, в Нью-Йорке, начала свою работу совместная целевая группа АС и Организации Объединенных Наций по вопросам мира и безопасности. Присутствие Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Пан Ги Муна и Председателя Комиссии Африканского союза Жана Пинга на учредительном заседании этой целевой группы, которая несколько дней спустя провела свое первое заседание по вопросам существа, явилось свидетельством приверженности руководства обеих организаций углублению партнерства между АС и Организацией Объединенных Наций.

Стоит также отметить совершенствование и упорядочение присутствия Организации Объединенных Наций в Аддис-Абебе благодаря созданию в июле 2010 года Отделения Организации Объединенных Наций при АС, а также благодаря предоставляемой АС помощи в укреплении потенциала в ряде областей и усилению координации действий на местах между представителями обеих организаций.

Проведение в Каире в августе этого года по инициативе Комиссии Африканского союза и в рамках Года мира и безопасности в Африке семинара с участием высокопоставленных должностных лиц и посланников представителей АС и Организации Объединенных Наций, а также других партнерских организаций и стран, придало новый импульс прилагаемым ныне усилиям по обеспечению более эффективной координации и слаженности как на стратегическом, так и на оперативном уровнях. В Каирском призыве к миру, принятом по окончании семинара, было рекомендовано, чтобы АС провел еще один семинар в следующем году и впоследствии организационно оформил этот форум, работая в то же время с Организацией Объединенных Наций над

обеспечением эффективной реализации согласованных мер, включая учреждение регионального форума посредников в поддержку усилий по достижению мира, безопасности и стабильности в Африке.

В рамках этого партнерства также действуют директивные органы АС и Организации Объединенных Наций. Тот факт, что Совет Безопасности и Совет мира и безопасности АС сейчас организационно оформили свою ежегодную консультативную встречу, является еще одним проявлением общего осознания ими того факта, что достижение прочного мира и безопасности в Африке требует объединения наших ресурсов и согласования наших позиций, развития творческого подхода и интерпретации положений главы VIII Устава Организации Объединенных Наций.

В настоящее время отмечается прогресс даже по еще более сложному вопросу финансирования операций в поддержку мира под руководством АС, хотя его темпы медленнее тех, на которые надеется Африка. Пакет мер по поддержке, предложенный МАСС до ее преобразования в Смешанную операцию Африканского союза-Организации объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), и поддержка, предоставленная сейчас АМИСОМ, являются показателями более творческого подхода к миротворчеству и связанным с ним проблемам. Я не могу не согласиться с содержащимся в докладе Генерального секретаря замечанием о том, что пакет мер материально-технической поддержки, финансируемых на основе начисленных взносов Организации Объединенных Наций, стал ключевым фактором в проведении операций АМИСОМ.

Что касается ЮНАМИД, то мы сделали шаг вперед, объединив наши усилия в рамках беспрецедентной совместной операции, финансируемой и управляемой Организацией Объединенных Наций. При этом наши две организации продемонстрировали потенциал реагирования с надлежащей гибкостью и прагматизмом на сложные политические реалии.

Африканский союз приветствует совместный семинар АС-Организации Объединенных Наций по изучение извлеченных уроков, запланированный в Найроби на середину ноября 2010 года и предназначенный для анализа этого опыта, как это было предложено Советом Безопасности в заявлении его Председателя от 26 октября 2009 года (S/PRST/2009/26). Крайне важно, чтобы опыт извлеченных уроков применялся и учитывался при принятии будущих решений нашими двумя организациями.

Поэтому сейчас, когда мы проводим сегодня заседание, нам следует гордиться достигнутыми результатами, ибо они обеспечивают прочную основу для достижения дальнейшего прогресса в наших совместных усилиях. В то же время нам следует помнить о многих стоящих перед нами задачах, которые требуют более активной и более сфокусированной мобилизации усилий всех сторон.

Хотя, как было отмечено ранее, Комиссия АС и Секретариат Организации Объединенных Наций укрепили свое сотрудничество, все еще есть направления, где необходимы значительные улучшения. Это требует ориентированного на действия подхода, направленного на достижение ощутимых результатов. Это также требует, чтобы на всех уровнях мы полностью прониклись духом партнерства, которому мы привержены, и чтобы мы неустанно проявляли решимость сделать сотрудничество и координацию постоянным элементом наших взаимоотношений во избежание дублирования усилий и разбазаривания скудных ресурсов. Мы должны максимально повысить отдачу от наших усилий и более эффективно помогать тем, кто нуждается в помощи. Я убежден в том, что Совместная целевая группа предоставит нам необходимые инструменты для конкретного выполнения обязательств, взятых на самом высоком уровне, и для реализации мер, принятых в развитие итоговых решений совещаний по координации, которые мы регулярно проводим.

Важно также прилагать устойчивые усилия по повышению эффективности отношений между Советом Безопасности Организации Объединенных Наций и Советом мира и безопасности АС. Существует немало шагов, которые можно было бы немедленно предпринять с этой целью, и они варьируются в диапазоне от регулярных консультаций между их соответствующими председателями для согласования их повестки дня и обеспечения более тесного сотрудничества и большей слаженности в плане принятия решений до совместного проведения полевых миссий и более обстоятельных дискуссий на ежегодных совещаниях этих двух органов, причем последнему нужно уделять необходимое время и внимание.

В заключение я не могу не затронуть вопрос о финансировании операций в поддержку мира под руководством АС. Как все вы знаете, этот вопрос особенно важен для АС, он неоднократно обсуждался нашим высшим директивным органом — Ассамблеей глав государств и правительств.

В течение последних нескольких лет АС демонстрирует неоднократно подтвержденную решимость и готовность развертывать операции в поддержку мира, с тем чтобы содействовать стабилизации неустойчивой обстановки, когда довольно часто нет четкого разделения между продолжающимся конфликтом и ситуацией, в которой надо поддерживать уже достигнутый мир. Это делается с целью предоставить столь необходимую поддержку силам мира в их стремлении одержать победу над теми, кто намерен продолжать военные действия, преследуя свои узкие и краткосрочные интересы, и создать условия для устойчивого мира и долгосрочного восстановления, в том числе на основе развертывания операций Организации Объединенных Наций.

Примечательно то, что развертывание АС на местах трактуется как операции в поддержку мира, а не операции по поддержанию мира. На наш взгляд, АС продемонстрировал актуальность этого подхода вчера в Бурунди и Судане и демонстрирует это сегодня в Сомали.

В то же время мы сталкиваемся с серьезными ограничениями в плане ресурсов, материально-технического обеспечения и потенциала, что мешает развертыванию операций для выполнения в полном объеме предусмотренных согласно мандату задач и достижения их целей. Однако мы не сомневаемся, что присущие таким инициативам риски были оправданными, не только в контексте использования предоставленными возможностей для продвижения вперед дела мира — опыт Бурунди подтверждает это, — но и для того, чтобы выполнить наши обязательства и обязанность по защите уязвимого населения в условиях смертоносных конфликтов. При этом АС, выполняя свой мандат и содействуя достижению целей и соблюдению принципов, закрепленных в его Учредительном акте и других соответствующих документах, также действует от имени Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

В этих условиях значение поиска надежного решения проблемы финансирования операций в поддержку мира под руководством АС нельзя переоценить. Вновь и вновь опыт показывает, что поддержка в виде использования начисленных взносов Организации Объединенных Наций является самым жизнеспособным решением данной проблемы, особенно тогда, когда соответствующие операции, как в случае с АМИСОМ, проводятся с согласия Совета Безопасности.

Поэтому я хотел бы повторить призыв АС к Совету Безопасности и Организации Объединенных Наций в целом подходить к этому вопросу с пониманием его срочности и необходимой гибкостью, опираясь на пакеты мер поддержки, предложенные МАСС и АМИСОМ и другим соответствующим инициативам, согласно главной ответственности Совета Безопасности за поддержание международного мира и безопасности. Ясно, что эту ответственность надо выполнять в полном объеме, в том числе и тогда, когда речь идет о ее финансовых последствиях.

Как справедливо отметил Генеральный секретарь в пункте 54 своего доклада «комплексные проблемы современного мира требуют активизации и эволюционного подхода к интерпретации главы VIII Устава Организации Объединенных Наций», на основе признания того, что поддержка Организацией Объединенных Наций региональных организаций в вопросах, касающихся поддержания международного мира и безопасности, является неотъемлемым элементом коллективной безопасности, как это предусмотрено в Уставе Организации Объединенных Наций.

Обеспечение мира в Африке — континенте, на который, несмотря на достигнутый за последние годы значительный прогресс, все еще приходится самый высокий показатель конфликтов по всему миру, — предъявляет не меньшие требования к этой всемирной организации и ее соответствующим органам, ответственным за принятие решений по вопросам мира и безопасности.

Нам необходимо расширять и формировать новые формы сотрудничества для решения проблем сегодняшнего дня и заручиться необходимым потенциалом для того, чтобы противостоять любым вызовам, которые могут возникнуть перед нами завтра. Нам необходимо демонстрировать лидерство и прозорливость, столь необходимые для совершения смелых поступков в условиях меняющейся

международной обстановки. Нам необходимо остерегаться чувства ложной самоуспокоенности, возникающего при неизменном положении вещей, поскольку оно подрывает нашу способность находить новаторские решения и лучше предвидеть будущее. У меня нет сомнений в отношении того, что Совет Безопасности будет успешно решать встающие перед ним проблемы.

Со своей стороны, АС преисполнен решимости в полной мере выполнять свою роль в соответствии с положениями главы VIII Устава Организации Объединенных Наций. Мы намерены продолжать прилагать усилия для укрепления нашего потенциала и скорейшего достижения полной работоспособности африканской архитектуры мира и безопасности. Проводимые сейчас учения под кодовым названием «Амани» для проверки боеспособности Африканских резервных сил и оценочное исследование Африканской архитектуры обеспечения мира и безопасности являются наглядной иллюстрацией нашей решимости добиваться прогресса в этой области и совершенствовать финансовое управление, добиваться транспарентности и привлекать в большем объеме внутренние ресурсы нашего континента, в том числе посредством поддержания новаторских партнерских отношений с частным сектором и гражданским обществом в качестве последующих шагов в рамках Года мира и безопасности.

Мы будем стремиться к тому, чтобы предотвращение конфликтов, в частности в структурной области, стало главной целью наших усилий, эффективно используя соответствующие компоненты Африканской архитектуры поддержания мира и безопасности и опираясь на прочные нормативные рамки в том, что касается вопросов, связанных, в частности, с управлением, правами человека, демократией, разоружением и контролем над вооружением, а также обеспечением пограничного режима. Мы активизируем свои усилия по урегулированию существующих конфликтов, в то же время, укрепляя мир там, где он был достигнут, для предотвращения рецидива насилия.

Я хотел бы вновь выразить свою искреннюю признательность Генеральному секретарю Пан Ги Муну за его неустанные усилия и непоколебимую приверженность делу мира и безопасности в Африке и во всем мире. Его превосходный доклад заслуживает высокой оценки, поскольку в нем не только красноречиво отражены вызовы, с которыми мы сталкиваемся, и шаги, которые нам необходимо предпринять, но также должным образом признается прогресс, достигнутый АС в осуществлении своей реформаторской повестки дня в области финансового и административного управления, а также вклад АС в достижение нашей общей цели — превращения Африки в континент, который живет в мире с собой и остальными странами мира.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Ламамру за его выступление.

В соответствии с пониманием, достигнутым между членами Совета, я хотел бы напомнить всем ораторам о необходимости ограничивать свои выступления пятью минутами, с тем чтобы Совет мог работать в оперативном режиме. Прошу делегации, подготовившие продолжительные заявления, распространить их тексты в письменном виде и использовать краткий вариант для выступления в зале Совета.

Сейчас я предоставляю слово членам Совета Безопасности.

Г-н Аджумогобиа (Нигерия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить первого заместителя премьер-министра Уганды и министра по делам Восточной Африки Его Превосходительство г-на Эрию Категаю, а также делегацию Уганды за созыв этих важных дискуссий для проведения оценки поддержки, которая оказывается операциям Африканского союза (АС) по поддержанию мира.

Позвольте мне также выразить свою признательность Генеральному секретарю г-ну Пан Ги Муну за его руководящую роль и приверженность делу мира и безопасности в Африке, в частности, и за его присутствие здесь, на этих прениях, а также за его прозорливые замечания. Я также признателен за освещение перспектив АС, которые столь умело представил Комиссар по вопросам мира и безопасности Африканского союза.

В ходе сегодняшних прений мы часто ссылаемся на содержание резолюции 1809 (2008), исторического доклада Проди от 2008 года (S/2008/813), а также на доклады Генерального секретаря S/2009/470 от 18 сентября 2009 года и S/2009/514 от 14 октября 2010 года. И хотя нельзя отрицать полезности содержащихся в этих докладах выводов, у нас еще отсутствует воля к целенаправленным дей-

ствиям, с тем чтобы решить сложные проблемы, с которыми мы сталкиваемся в Африке. Я надеюсь, что сегодняшние прения послужат прочным фундаментом для того, чтобы мы могли принять необходимые меры для значительного укрепления потенциала Африканского союза по поддержанию мира и внести вклад в празднование Года мира и безопасности, объявленного Африканским союзом.

Конфликты в Африке символизируют собой потенциальные угрозы международному миру и безопасности. Однако их коренные причины многогранны, и мы должны поэтому признать необходимость комплексного подхода к их урегулированию. Помимо прочего, наша реакция должна основываться на стремлении к обеспечению коллективной безопасности, ответственности, которая лежит не на какой-либо одной стране или регионе, а на всем международном сообществе, действующем сообща.

Продвигаясь вперед, мы должны иметь общее стратегическое видение своих целей, помня о том, что поддержание мира в Африке является неотъемлемой частью поддержания международного мира и безопасности, за которые Совет Безопасности несет главную ответственность. Когда Африканский союз предпринимает операции по поддержанию мира, санкционированные Организацией Объединенных Наций, он несет двойную ответственность перед народами Африки и человечеством в целом по отстаиванию идеалов Организации Объединенных Наций.

Позвольте мне проиллюстрировать затруднительное положение, в котором зачастую оказывается Африканский союз. Мне нет необходимости напоминать членам Совета о том, что африканские вопросы составляют 70 процентов всех вопросов, стоящих на нашей повестке дня. Эти вопросы также неизменно стоят на повестке дня Африканского союза, на которые его часто призывают реагировать. Со временем АС и его региональные экономические сообщества стали на деле демонстрировать растущую способность инициировать субрегиональные операции по поддержанию мира и играть при их проведении лидирующую роль, как это делает, например, Нигерия в Западной Африке.

И все же АС является лишь частью нашей коллективной системы безопасности, сталкивающейся с многочисленными требованиями в отношении размещения, посредничества или поддержки постконфликтных процессов по всему нашему обширному континенту. Такие требования, предъявляемые к АС, намного превосходят его ресурсы и возможности по эффективному реагированию. Последствия такого несоответствия включают неудачи миссий, повышение уровня нестабильности, отсталость экономического развития и нежелание потенциальных партнеров продолжать вносить вклад в то, что они считают несостоявшейся системой. Если мы хотим добиваться других результатов, то мы должны использовать свой политический авторитет для обеспечения того, чтобы в целях подкрепления имеющегося регионального потенциала предоставлялась соответствующая поддержка.

Мы с признательностью отмечаем растущее понимание необходимости партнерства между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом, включая их ключевые органы и институты. Без подлинного стратегического партнерства и отношений, общего видения и четкого руководства наши огромные инвестиции в предотвращение конфликтов, поддержание мира и миростроительство по-прежнему будут оставаться краткосрочными и несистематическими.

Как отмечал Генеральный секретарь, масштабы, в которых административные органы Организации Объединенных Наций и АС могут в полной мере реализовать плодотворное стратегическое сотрудничество, зависят от четкости руководства и направленности законодательных мандатов. Формирующиеся партнерские отношения между Секретариатом Организации Объединенных Наций и Комиссией АС вылились в создание 25 сентября 2010 года совместной целевой группы по миру и безопасности — что является для нас отличной отправной точкой.

Кроме того, под председательством Нигерии в июле прошлого года Совет достиг договоренности с Советом мира и безопасности Африканского союза о формате и условиях проведения ежегодных консультативных совещаний двух органов. Мы приветствуем мнение Генерального секретаря о том, что эти заседания потребуют создания подготовительных механизмов и механизмов реализации решений с использованием Специальной рабочей группы по предотвращению и разрешению конфликтов в Африке.

Финансирование миротворческих операций АС остается исключительно сложной проблемой. Однако, как напомнили нам авторы доклада группы Проди, «варианты финансирования определить нетрудно» (см. S/2008/813). Проблема сохраняется, потому что мы, заинтересованные стороны, не смогли принять рассчитанные на длительную перспективу и творческие альтернативные решения, которые требуются. Учитывая тот факт, что нынешние финансовые рамочные основы партнерства в области миротворчества не способствуют формированию устойчивой долгосрочной стратегии, необходимо, чтобы Совет одобрил такой вариант финансирования, который гарантирует предсказуемый, устойчивый и гибкий характер финансирования миротворческих операций АС, санкционированных Организацией Объединенных Наций.

АС все еще остается организацией, находящейся в процессе перехода, институты которой продолжают укреплять свой потенциал. В связи с этим мы высоко оцениваем обмен знаниями и информацией, предусмотренный в докладе Генерального секретаря, в частности, в связи с усилиями в области превентивной дипломатии, такими как посредничество и раннее предупреждение. По мнению Нигерии, смешанной миссии, аналогичной Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), принесет пользу наличие совместной полевой миссии в смысле повышения уровня слаженности работы в области наблюдения, оценки результатов и выработки стратегий реагирования. Благодаря такому сотрудничеству АС также могла бы извлечь пользу из примеров имеющегося в рамках системы Организации Объединенных Наций передового опыта в области реформирования ее процессов и институтов.

Слишком часто государства — члены АС в состоянии мобилизовать военные контингенты достаточной численности для урегулирования кризисных ситуаций, но затем их усилия подрывает нехватка техники и недостаточное материально-техническое обеспечение. В связи с этим мы должны подчеркнуть, что потенциал развития миротворческого персонала, хотя он и играет важную роль, не подменяет собой адекватное оснащение, материально-техническое обеспечение и подготовку кадров. Поэтому нас обнадеживает ряд рассматриваемых инициатив, в частности, возможность предоставления Африканскому союзу доступа к потенциалу Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций и к имеющимся у Организации Объединенных Наций стратегическим запасам материальных средств для развертывания при учреждении операций в поддержку мира.

Если мы претворим в жизнь выдвинутые рекомендации, мы, несомненно, будем способствовать наращиванию потенциала АС в плане организации миссий. Мы призываем АС продолжать процесс своей институциональной реформы, а также разработку долгосрочного плана укрепления потенциала. Мы считаем, что Секретариат Организации Объединенных Наций может играть ключевую роль в укреплении этих рамочных основ в целях улучшения технической поддержки Африканского союза. Возможно, окажется возможным поддержать такие инициативы, как Центр нигерийской армии по подготовке миротворцев в Джаджи, штат Кадуна, в целях укрепления его потенциала обучения и подготовки войск АС для запланированных Африканских резервных сил. Нигерия предлагает Генеральному секретарю тщательно проанализировать масштабы и последствия реализации этих вариантов.

Мы настоятельно призываем Генерального секретаря активизировать усилия по поискам устойчивых источников финансирования, с тем чтобы уровень пакета мер поддержки, предназначенного для Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ), был приведен в соответствие с уровнем поддержки миротворческих операций Организации Объединенных Наций. В ходе мини-саммита по вопросу о Сомали в прошлом месяце президент Гудлак Джонатан напомнил нам о том, что только тогда, когда все стороны привержены миру и предпринимают практические шаги для его укрепления, перемены будут носить устойчивый характер. Он добавил, что ситуация в плане безопасности в Сомали радикально улучшится при наличии усиленного и координированного международного присутствия.

Действуя сообща, мы продемонстрируем коллективную ответственность международного сообщества за поддержание международного мира и безопасности. Однако в конечном счете Африканский союз может играть эффективную роль в реагировании на кризисы только при наличии достаточной политической воли как у его собственных госу-

дарств-членов, так и у всего международного сообщества.

Г-н Ли Баодун (Китай) (*говорит по-английски*): Китайская делегация приветствует Вас, г-н Председатель, в связи с тем, что Вы руководите сегодняшними прениями в Совете. Мы также выражаем признательность Генеральному секретарю Пан Ги Муну за его доклад, озаглавленный «Поддержка операций по поддержанию мира Африканского союза, санкционированных Организацией Объединенных Наций» (S/2010/514) и за его брифинг.

Китайская делегация хотела бы выразить признательность Комиссару по вопросам мира и безопасности Африканского союза г-ну Ламамре за его брифинг.

В настоящее время процесс обеспечения мира и безопасности в Африке продолжает развиваться в позитивном направлении. Однако мир и безопасность по-прежнему неустойчивы в ряде областей, где острые проблемы в течение длительного времени не поддавались решению. В настоящее время наблюдается также усиление нетрадиционных угроз безопасности, таких как терроризм, пиратство и транснациональная организованная преступность.

Поддержание мира и безопасности в Африке остается одной из самых реальных и непреложных задач, которые стоят перед международным сообществом. Это также и главная причина, по которой Африка провозгласила 2010 год Годом мира и безопасности.

Африканский союз, будучи наиболее важной региональной организацией Африки, играет все более важную роль в подержании мира и безопасности в Африке и в урегулировании конфликтов на континенте. Китай выражает ему свою большую признательность.

Однако в то же время миротворческие операции Африканского союза начали испытывать все большие затруднения в области финансирования и укрепления потенциала. Они срочно нуждаются в поддержке международного сообщества, включая Организацию Объединенных Наций.

Китай ратует за установление и развитие стратегического сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом. Мы рады тому, что 1 июля было учреждено Бюро Организации Объединенных Наций при Африканском союзе. Китай приветствует продолжение регулярных контактов между Советом Безопасности и Советом мира и безопасности Африканского союза и ожидает, что такое сотрудничество будет продолжаться в интересах использования соответствующих преимуществ двух организаций в целях достижения практических результатов в важных областях посредничества, предотвращения конфликтов и реформирования сектора безопасности. Китай надеется на то, что недавно созданная совместная целевая группа Организации Объединенных Наций-Африканского союза по миру и безопасности сможет выполнить свой мандат и будет прилагать упорные усилия в целях укрепления стратегического партнерства между двумя организациями.

Китай считает, что Организация Объединенных Наций должна помочь Африканскому союзу получить надежную финансовую поддержку для своих миротворческих операций. Китай удовлетворен тем, что пакет материально-технической поддержки, предоставленный Организацией Объединенных Наций, заметно улучшил условия жизни и работы его миротворцев, но у него вызывают озабоченность те финансовые затруднения, которые продолжают испытывать миссии Африканского союза.

Мы считаем, что в то время как Организация Объединенных Наций должна оказывать активную поддержку, все заинтересованные стороны должны позитивно рассмотреть рекомендации Генерального секретаря, содержащиеся в его докладе и касающиеся различных источников финансирования и критериев оказания финансовой поддержки, с целью создания предсказуемого и устойчивого механизма финансирования миротворческих операций Африканского союза.

Мы выступаем за наращивание институционального потенциала операций по поддержанию мира Африканского союза. Организация Объединенных Наций должна укреплять свое сотрудничество с Африканским союзом посредством подготовки кадров и обмена знаниями и извлеченными уроками. Она также должна ускорить реализацию десятилетней программы Организации Объединенных Наций-Африканского союза в области создания потенциала.

Мы также приняли к сведению тот факт, что Организация Объединенных Наций будет рассматривать свою поддержку и сотрудничество с Африканским союзом в области миротворчества под новым углом зрения, как отметил Генеральный секретарь в своем докладе. Мы ожидаем от Генерального секретаря доклада по этому вопросу.

Китай всегда уделял внимание и оказывал содействие Африканскому союзу с той целью, чтобы он играл более важную роль в области мира и безопасности в Африке, и предоставлял поддержку всем миротворческим операциям АС на различных формах как по двусторонним, так по многосторонним каналам.

Второй раунд политических консультаций между китайским министром иностранных дел и его коллегой из АС состоялся 24 сентября в Нью-Йорке в ходе сессии Генеральной Ассамблеи. В ходе консультаций обе стороны вновь подтвердили важность осуществления миротворческих операций АС под эгидой Организации Объединенных Наций и Африканского союза и свою готовность улучшать подготовку в целях наращивания потенциала Африканского союза в этой важной области.

В будущем Китай будет продолжать оказывать всестороннюю поддержку в рамках своих возможностей Африканскому союзу и африканским странам и продолжать свои усилия по развитию сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом.

Китай поддерживает проект заявления Председателя, подготовленный Угандой по теме сегодняшних прений.

Г-н Барбалич (Босния и Герцеговина) (*говорит по-английски*): Ваше Превосходительство Эрия Категайя, первый заместитель премьер-министра и министр по делам Восточноафриканского сообщества, позвольте мне приветствовать Вас сегодня во время исполнения Вами сложной задачи по руководству работой Совета. Я хотел бы поблагодарить Вас за организацию этих прений для обсуждения важного вопроса, касающегося поддержки операций по поддержанию мира Африканского союза, санкционированных Организацией Объединенных Наций. Мы признательны Генеральному секретарю г-ну Пан Ги Муну и Комиссару Африканского союза г-ну Рамтану Ламамре за их содержательные брифинги. Для нас большая честь приветствовать также Его Превосходительство г-на Генри Одеина Аджумогобиа и поблагодарить его за внесенный им вклад. Мы также с удовлетворением отмечаем представленный на наше рассмотрение доклад Генерального секретаря (S/2010/514), в котором отмечается достигнутый к настоящему времени прогресс.

Босния и Герцеговина придает огромное значение укреплению сотрудничества между региональными и субрегиональными организациями и Организацией Объединенных Наций. Укрепление сотрудничества и стратегического партнерства между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом (АС) имеет крайне важное значение для предотвращения конфликтов, разрешения кризисов и обеспечения прочного мира и безопасности на Африканском континенте.

Дальнейшее расширение сотрудничества между Советом Безопасности и Советом мира и безопасности АС является жизненно важным для достижения этих целей и должно привести к принятию конкретных мер относительно путей и средств развития стратегических партнерских отношений при решении представляющих взаимный интерес вопросов и проблем.

Наглядными примерами сотрудничества на основе гибкости и эффективного использования сравнительных преимуществ Африканского союза и Организации Объединенных Наций в области эффективных стратегий миротворчества и миростроительства являются Смешанная операция Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре и Миссия Африканского союза в Сомали.

Секретариат Организации Объединенных Наций и Комиссия Африканского союза призваны дополнять усилия друг друга, а также устанавливать выполнимые ориентиры и сроки. Укрепление усилий Африканского союза и его институционального потенциала в целях эффективного планирования, развертывания миротворческих операций и управления ими является одним из основных предварительных условий для их успешного осуществления. Крайне важное значение имеют также осуществление руководства этим процессом со стороны Африканского союза и принятие им на себя ответственности за этот процесс. Кроме того, Босния и Герцеговина считает, что обеспечение более тесного сотрудничества между Секретариатом Организации

Объединенных Наций и Комиссией Африканского союза поможет, в частности, свести к минимуму дублирование усилий. Создание Бюро Организации Объединенных Наций при Африканском союзе — это еще один практический шаг в этом направлении.

Мы высоко оцениваем прогресс, достигнутый за последние годы в деле выполнения 10-летней программы создания потенциала. Мы приветствуем также официальное начало 25 сентября 2010 года работы совместной целевой группы Организации Объединенных Наций-Африканского союза по миру и безопасности. Подобные инициативы и расширение участия Организации Объединенных Наций в решении проблем Африки обеспечат эффективные пути продвижения вперед в целях скорейшего обеспечения полноценного функционирования Африканской архитектуры мира и безопасности.

Как отмечается в докладе Генерального секретаря, акцент на дальнейшее развитие потенциала архитектуры мира и безопасности, особенно в областях поддержания мира, миротворчества и миростроительства, имеет критически важное значение. В этой связи создание Африканских резервных сил и континентальной системы раннего предупреждения должно и впредь оставаться приоритетными задачами совместной деятельности. Мы приветствуем идею более эффективного использования Специальной рабочей группы Совета Безопасности по предотвращению и урегулированию конфликтов в Африке в качестве форума для обсуждения вопросов существа, касающихся мира и безопасности в Африке.

Несмотря на многие позитивные сдвиги, задача обеспечения предсказуемого, гибкого и своевременного финансирования по-прежнему вызывает обеспокоенность. Поэтому крайне важно, чтобы все заинтересованные стороны продолжали активно участвовать в работе, направленной на поиск реалистичных решений этого важного элемента всеобъемлющего и эффективного осуществления миротворческих и миростроительных мандатов в Африке.

Нас обнадеживает тот факт, что Комиссия Африканского союза осуществляет значительные реформы в таких областях, как кадровая подготовка, разработка бюджетов, управление финансами и подотчетность, которые привели к улучшению и повышению эффективности системы финансового управления, отчетности и анализа.

Решение Африканского союза и его государств-членов расширить базу ресурсов и мобилизацию ресурсов на 12 процентов за счет своего регулярного бюджета для финансирования Фонда мира Африканского союза свидетельствует о политическом обязательстве взять на себя ответственность за операции по поддержанию мира. Босния и Герцеговина от всей души приветствует это решение.

И наконец, сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, включая Африканский союз, приобретает все большее значение в решении проблем современного мира. Босния и Герцеговина заявляет о своей полной поддержке усилий Африканского союза, который является региональным фактором в урегулировании конфликтов и поддержании мира и безопасности в регионе.

В заключение позвольте мне заявить о нашей поддержке проекта заявления Председателя, подготовленного делегацией Уганды.

Г-н Чуркин (Российская Федерация): Сегодняшнее заседание вновь подтверждает то особое внимание, которое Совет Безопасности уделяет вопросам урегулирования кризисных ситуаций на Африканском континенте. Важно при этом, что Совет Безопасности не является единственным игроком на этом «поле». Мы с удовлетворением отмечаем, что Африканский союз (АС), субрегиональные африканские организации все более активно проявляют себя в решении проблем континента.

Заслуживает всяческой поддержки решимость Африканского союза, его государств-членов брать на себя ответственность за предотвращение конфликтов и осуществление миротворческой деятельности в Африке. Яркие примеры тому — деятельность африканских миротворцев в Сомали и Дарфуре, осуществляемая во взаимодействии и при поддержке Организации Объединенных Наций.

Миротворческая роль Африканского союза наглядно демонстрирует востребованность рационального задействования потенциала региональных организаций Советом Безопасности на основании главы VIII Устава Организации Объединенных Наций. Существование сильных региональных организаций, способных брать на себя больше ответст-

венности за положение дел в своих регионах, позволяет Организации Объединенных Наций более целенаправленно заниматься глобальными вопросами в интересах всего мирового сообщества.

Миротворческий потенциал Африканского союза нуждается в дальнейшем укреплении, в том числе посредством оказания поддержки со стороны международного сообщества. Плодотворно развивается сотрудничество между Советом Безопасности Организации Объединенных Наций и Советом мира и безопасности АС, а также между секретариатами двух организаций.

Рассчитываем, что формирование Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе будет способствовать оптимизации содействия укреплению миротворческого потенциала АС со стороны этой всемирной Организации. Содействовать повышению эффективности усилий по укреплению региональной безопасности и решению трансграничных проблем на Африканском континенте призвано создаваемое Отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки. Исходим из того, что в его становлении будет учтен положительный опыт Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки.

В вопросах оказания материально-технической и финансовой поддержки миротворческих усилий Африканского союза со стороны Организации Объединенных Наций мы придерживаемся рационального подхода. Здесь требуется тщательный анализ условий развертывания и потребностей конкретных миротворческих операций, всесторонние консультации между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций по всем аспектам содействия со стороны Организации Объединенных Наций. Отдельного обсуждения требует вопрос об оказании дальнейшей поддержки со стороны Организации Объединенных Наций Миссии Африканского союза в Сомали с учетом ситуации в области безопасности и гуманитарной обстановки в стране. Вчерашняя дискуссия в Совете Безопасности на этот счет (*см. S/PV.6407*) была полезной и предметной.

Наряду с миротворческим направлением необходимо уделять должное внимание наращиванию потенциала Африканского союза в области посредничества и превентивной дипломатии. Приоритетом остается формирование Африканским союзом многоуровневой конструкции коллективной безопасности в целях предотвращения и своевременного реагирования на возникающие кризисные ситуации. Важнейшим компонентом данной архитектуры призваны стать межнациональные миротворческие формирования — африканские силы постоянной готовности, завершению процесса становления которых международное сообщество содействует.

Российская Федерация участвует в разработке и выполнении программ международного содействия Африке, в том числе в области укрепления миротворческого потенциала Африканского союза. В российских профильных учебных заведениях осуществляются программы подготовки кадров для африканских миротворческих операций. Мы намерены и в дальнейшем развивать наше сотрудничество с африканскими странами, нацеленное на укрепление мира и стабильности в этом регионе.

Российская Федерация поддерживает подготовленный делегацией Уганды проект заявления Председателя Совета Безопасности.

Г-н Апакан (Турция) (*говорит по-английски*): Позвольте мне прежде всего тепло поприветствовать Вас, г-н Председатель, и поблагодарить Вас и делегацию Уганды за организацию сегодняшних открытых прений. Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря за его всеобъемлющий аналитический доклад по этому вопросу (S/2010/514). Кроме того, хочу поблагодарить посла Ламамру за его брифинги и его вклад в нашу работу. Я также тепло приветствую министра иностранных дел Нигерии Его Превосходительство г-на Аджумогобию и благодарю его за его вклад в это важное обсуждение.

На своем состоявшемся 23 сентября заседании на высшем уровне (см. S/PV.6389) Совет Безопасности снова заявил о своей приверженности укреплению своего стратегического партнерства с региональными и субрегиональными организациями и оказанию им поддержки в предотвращении конфликтов, миротворчестве, поддержании мира и миростроительстве. Сегодняшние прения предоставляют нам уникальную возможность в развитие наших обязательств превратить их в конкретные действия в африканском контексте и тем самым внести свой вклад в осуществление стратегической концепции партнерства между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом (АС).

Мы также рады все более широкому признанию наличия у Африканского союза различных сравнительных преимуществ, которые необходимо использовать так, чтобы способствовать международному миру и безопасности. Недавно Организация Объединенных Наций взяла на себя важную обязанность поддерживать усилия АС по наращиванию его собственного потенциала в этом деле. В связи с этим мы приветствуем прогресс, достигнутый в последнее время в укреплении стратегического и оперативного партнерства между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом, включая активизацию сотрудничества между Советом Безопасности и Советом мира и безопасности Африканского союза.

Поддержка, оказываемая Организацией Объединенных Наций африканской структуре обеспечения мира и безопасности, в том числе Африканским резервным силам и десятилетней программе наращивания потенциала Африканского союза, это основополагающий элемент нашей общей стратегии в отношении Африканского континента. Серьезным шагом стало также учреждение в июле Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе, и мы с нетерпением ожидаем, когда это Отделение заработает в полную силу. Мы также рады созданию совместной — Организации Объединенных Наций и АС — целевой группы по миру и безопасности, которая, как мы считаем, представляет собой прочный фундамент для дальнейших усилий.

Мы также приветствуем шаги, предпринимаемые Африканским союзом для укрепления его потенциала в области превентивной дипломатии. Нас особенно радуют совместные усилия Секретариата Организации Объединенных Наций и Комиссии Африканского союза, прилагаемыми ими в ряде африканских стран в плане предотвращения конфликтов и мирного посредничества. Достойно похвалы и то, что десятилетней программой наращивания потенциала предусматривается оказание Африканскому союзу содействия в разработке стратегии посредничества, поскольку посредничество в установлении мира является недорогим и эффективным методом преодоления кризисов и урегулирования конфликтов.

Однако, как подчеркивается в докладе Генерального секретаря, серьезные проблемы еще сохраняются, и для их преодоления необходимо делать больше. В своем докладе Генеральный секретарь указывает на целый ряд таких проблем, и самая заметная среди них связана с финансированием. Мы отмечаем, что выводы Генерального секретаря на этот счет поразительно схожи с выводами, содержащимися в опубликованном в 2008 году докладе группы Проди (S/2008/813). И действительно, в обоих докладах указывается на необходимость наличия механизмов устойчивого, гибкого и предсказуемого финансирования санкционируемых Организацией Объединенных Наций операций АС в поддержку мира. Добровольные взносы — это зачастую нестабильный и непредсказуемый механизм финансирования. Именно поэтому в резолюции 1809 (2008) и заявлении Председателя от 26 октября 2009 года (S/PRST/2009/26) признается необходимость повышать предсказуемость, устойчивость и гибкость финансирования региональных организаций, когда те занимаются поддержанием мира на основании выданного им Организацией Объединенных Наций мандата.

Генеральный секретарь также подчеркивает в своем докладе, что нынешняя финансовая структура партнерства в операциях по поддержанию мира не благоприятствует выработке долгосрочной стратегии. Мы полностью согласны с содержащимися в его докладе выводами и рекомендациями по этим вопросам. В частности, мы согласны с Генеральным секретарем в том, что необходимо создать механизм более предсказуемого, надежного и устойчивого финансирования, особенно для того, чтобы Африканский союз мог выполнять задачи, предусмотренные африканской структурой обеспечения мира и безопасности.

В свете опыта, приобретенного в контексте Миссии Африканского союза в Сомали, где пакет материально-технической поддержки был профинансирован за счет начисленных взносов в бюджет Организации Объединенных Наций, мы считаем, что Совет Безопасности должен быть готов в будущем рассматривать возможности использования начисленных взносов для оказания поддержки аналогичным санкционируемым Организацией Объединенных Наций операциям на индивидуальной основе. Это могло бы помочь Совету преодолеть самое сложное препятствие из стоящих на пути не только африканских операций по поддержанию мира, но и стратегического сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом.

Инвестирование в миротворческий потенциал Африканского союза означает одновременное инвестирование в безопасность, стабильность, процветание и, следовательно, в будущее этого великого континента. Это долгосрочное капиталовложение, которое обязательно себя окупит, когда Африканский континент полностью разовьет свои возможности. Турция преисполнена готовности и желания вносить в это дело свой посильный вклад. Исходя из этого, мы поддерживаем подготовленный Угандой проект заявления Председателя и с нетерпением ожидаем следующего доклада Генерального секретаря для определения стратегической перспективы Организации Объединенных Наций в отношении ее сотрудничества с Африканским союзом в вопросах мира и безопасности.

Г-н Кодама (Япония) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас, заместитель премьер-министра Уганды, достопочтенный г-н Эрия Категая за организацию сегодняшних прений и выразить руководству Уганды признательность за его поддержку миротворческой деятельности Африканского союза (АС). Мне хотелось бы также выразить признательность Его Превосходительству г-ну Генри Одеину Аджумогобиа за его участие в сегодняшних прениях и вклад в нашу работу. Я также благодарю Генерального секретаря и Комиссара Африканского союза по вопросам мира и безопасности г-на Ламамру за их полезные брифинги.

Япония высоко оценивает прилагаемые в последние годы Африканским союзом и африканскими субрегиональными организациями усилия по предотвращению конфликтов и поддержанию мира, а также достигнутые благодаря таким усилиям под руководством самой Африки ощутимые результаты. Международному сообществу необходимо предпринимать дальнейшие действия в поддержку этой позитивной тенденции. Если Африканский союз будет выполнять свою уникальную роль и максимально эффективно использовать свои возможности и преимущества в сферах предотвращения конфликтов, миротворчества, поддержания мира и миростроительства, это пойдет на пользу всему международному сообществу.

Япония считает, что мы должны продолжать поиски соответствующего пути расширения роли АС и укрепления партнерства между АС и Организацией Объединенных Наций. В этой связи Япония приветствует укрепление взаимоотношений между Советом Безопасности и Советом мира и безопасности АС и предлагает проведение регулярных ориентированных на результат встреч по принятию последующих мер с использованием платформы, предоставленной Специальной рабочей группой Совета Безопасности по предупреждению и разрешению конфликтов в Африке.

Что касается наращивания потенциала, то исключительно важно продолжать расширять нашу поддержку африканским странам, предоставляющим войска. Япония вняла на себя обязательство по содействию в наращивании потенциала Африканской архитектуры мира и безопасности через Фонд мира Африканского союза. Япония также вносит вклад в усилия, нацеленные на наращивание потенциала на национальном и региональном уровнях, включая программу поддержки для центров подготовки операций по поддержанию мира в Африке. Япония готова и намерена продолжать оказывать свою поддержку в этой области. Мы также участвуем в программах реформирования сектора безопасности, в частности направленных на поддержку конголезской и сомалийской полиции. Организация Объединенных Наций призвана играть важную роль в поддержке действий, которые содействуют защите гражданского населения. Для этого мы рассчитываем на дальнейшее сотрудничество Организации Объединенных Наций в этой области.

Международное сообщество должно отдать должное жертвам, на которые идут африканские государства, и продолжать расширение своей помощи. Япония признает важность обеспечения предсказуемого, устойчивого и гибкого финансирования. Мы принимаем активное участие в обсуждениях по удовлетворению потребностей и намерены продолжать прилагать усилия для достижения этой цели. Использование начисленных взносов было одной из просьб, которые были высказаны вчера в ходе обсуждения положения в Сомали. Для того чтобы Совет Безопасности нашел возможное решение, учитывая такого рода просьбу со стороны Африканского союза, Япония намерена продолжать участвовать в углубленных обсуждениях при участии соответствующих субъектов и Секретариата относительно вопросов о способах увеличения численности войск Миссии Африканского союза в Сомали и относительно расширения нынешней материально-технической поддержки и, при положительном решении

этого вопроса, необходимо принять решение о том, какие рамки и содержание будут предусмотрены.

Чрезвычайно важно, чтобы международные партнеры усилили свое взаимодействие при поддержке миротворческой деятельности Африканского союза. В этой связи мы приветствуем присоединение новых партнеров к нашим усилиям. Мы также отмечаем нынешние усилия в области реформирования со стороны Комиссии АС и надеемся на то, что АС сможет нарастить свой потенциал за счет повышения эффективности своего финансового управления. Исключительно важно обеспечить активные усилия обоих сторон.

Мы надеемся на то, что извлеченный опыт из Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре и АМИСОМ будет основательно проанализирован в докладе Генерального секретаря, ожидаемом через шесть месяцев. Этот опыт должен быть рационально использован при проведении будущих миссий. Япония также надеется на то, что в доклад будет включена оценка деятельности и операций Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе.

В заключение я хотел бы в очередной раз поблагодарить Уганду за подготовку заявления Председателя (S/PRST/2010/21), которое Япония поддерживает. Миротворцам в одиночку не справиться с задачей достижения прочного мира. В деле укрепления мира огромную роль играют политический процесс и процесс примирения. В этой связи Совет рассчитывает на сотрудничество африканских стран.

Г-н Бриан (Франция) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этих прений по очень важной теме в нашей работе по достижению мира и безопасности. Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря за его доклад (S/2010/514) и приветствовать присутствие и заявление г-на Ламамры от имени Африканского союза. Наша делегация присоединяется к заявлению, которое будет сделано позже представителем Европейского союза.

Я хотел бы подчеркнуть следующие моменты. Во-первых, мы хотели бы отметить усилия, предпринятые в прошедшем году Африканским союзом, зачастую в весьма сложных условиях. Африканский союз играет значительную роль в Судане, оказывая содействие работе Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре; через Имплементационную группу высокого уровня Африканского союза под руководством президента Мбеки, который выполняет роль координатора по вопросам Дарфура в Южном Судане; и, наконец, через роль Единого главного посредника Африканского союза-Организации Объединенных Наций по Дарфуру г-на Джибриля Бассоле, руководящего Дохинским мирным процессом. Аналогичным образом учреждение в Сомали Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) предотвратило захват Могадишо экстремистами. Контингенты Уганды и Бурунди прилагают значительные усилия по пресечению насилия со стороны Аш-Шабааба и защите учреждений Переходного федерального правительства.

Мы отмечаем, что Африканский союз является одной из региональных организаций мира, которая в наибольшей степени развила партнерство и сотрудничество с Организации Объединенных Наций. Этот исключительный пример сотрудничества Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и Совета по миру и безопасности Африканского союза и Комиссии Африканского союза и Секретариата Организации Объединенных Наций оправдан, среди прочего, видным местом Африки в вопросах миротворчества. Мы приветствуем возрастающую роль африканских государств в операциях по поддержанию мира, которые в основном развернуты в Африке. Мы также считаем важным сохранить универсальность сотрудников, задействованных в этих операциях.

Африканский союз вносит существенный вклад в Организацию Объединенных Наций. Он содействует пониманию ситуации на местах, вносит вклад в полную осведомленность о региональных условиях и убежденность в том, что континент несет ответственность за свою собственную безопасность в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. С другой стороны Организация Объединенных Наций содействует легитимности Африканского союза в контексте ее Устава, навыков, ресурсов и совместного опыта, которые могут помочь Союзу в его миссиях по предотвращению и урегулированию кризисов на континенте. Сегодня все наши усилия нацелены на достижение того, чтобы это уникальное и взаимовыгодное партнерст-

во в духе главы VIII Устава выдержало испытание временем и совершенствовалось.

В этой связи мы полагаем, что официальное учреждение в июле нового Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе в Аддис-Абебе внесет вклад в укрепление этого партнерства за счет дальнейшей интеграции деятельности Организации Объединенных Наций. Я хотел бы поздравить помощника Генерального секретаря г-на Зэкари Мубури-Муитус назначением на пост руководителя этого Отделения.

Франция, как и ее партнеры по Европейскому союзу, всецело привержена поддержке миротворчества африканских региональных и субрегиональных организаций, начиная с Африканского союза. Президент Республики заявил во время проведения в мае саммита африканских стран/Франции в Ницце о том, что мы намерены выделить 300 млн. евро в ближайшие три года на цели укрепления архитектуры мира и безопасности в дополнение к нашему двустороннему вкладу в Африканский фонд мира Европейского союза. И мы также намерены оказать содействие в подготовке 12 000 человек.

Мы придаем особую важность укреплению потенциала африканских стран в области подготовки кадров и развертывания. Сеть регионально ориентированных национальных училищ, которую мы поддерживаем, является эффективным инструментом подготовки различных компонентов африканских резервных сил и укрепления военного, полицейского и гражданского потенциала.

Франция также вносит значительный вклад в помощь стран Европы поддержанию мира и безопасности на африканском континенте, которая превышает 1 млрд. евро. Как подчеркнул в своем докладе Генеральный секретарь, Европейский союз стал ключевым партнером Африканского союза в области наращивания потенциала и поддержки развернутых операций по поддержанию мира. Я хотел бы напомнить членам Совета, например, что в Сомали Африканский фонд мира Европейского союза выделил АМИСОМ почти 95 млн. евро и в июле прошлого года было принято решение о дополнительном финансировании в размере 47 млн. евро. Мы должны, однако, соблюдать оперативные правила Европейского союза в рамках этого обязательства, что означает, что, например, сегодня мы не можем финансировать средства смертоносного действия из Фонда мира.

В случае Сомали я хотел бы, в частности, воздать должное образцовой мобилизации Уганды, которая принимает Учебную миссию Европейского союза по Сомали и совместно с Бурунди предоставляет войска в АМИСОМ.

Поддержка Организацией Объединенных Наций операций Африканского союза требует новаторского реагирования с нашей стороны на внешние и внутренние проблемы, с которыми мы сталкиваемся. С точки зрения безопасности трудность заключается в нашей способности реагировать на новые формы сквозных угроз, с которыми столкнулись Организация Объединенных Наций и Африканский союз. Я отмечаю, что диапазон миротворческих инструментов и инструментов политического посредничества зачастую не очень хорошо приспособлены к такого рода ситуациям.

В районе Сахеля и на западном побережье Африки отмечается рост числа и все большее совпадение факторов, приводящих к созданию нестабильности, распространению терроризма, незаконной торговле и мятежам и подрывающих безопасность и целостность государств. Именно поэтому обеспечение поддержки реформы в сфере безопасности и поощрение соблюдения принципа верховенства права должны со временем стать ключевыми элементами операций, осуществляемых африканскими региональными и субрегиональными организациями. Как этого достигнуть?

Усилия в области миростроительства, осуществляемые Миссией по укреплению мира в Центральноафриканской Республике в рамках Экономического сообщества центральноафриканских государств (ЭСЦАГ) при финансовой поддержке Европейской комиссии, Франции и ЭСЦАГ, открывают новые возможности в этой области. Кроме того, можно было бы использовать опыт осуществления проекта африканской миссии по оказанию помощи в проведении реформы сектора безопасности в Гвинее-Бисау, в случае его успешной реализации при благоприятных обстоятельствах, а также опыт ее сотрудничества с Организацией Объединенных Наций и Европейским союзом. Иными словами, все это свидетельствует о том, что пути содействия обеспечению мира и безопасности на африканском

континенте во многом еще только формируются и весьма разнородны.

На национальном уровне также становится очевидным, что с учетом нынешней ограниченности бюджетных средств стран, предоставляющих войска, мы должны стремиться к повышению эффективности операций по поддержанию мира и более строгому контролю за расходованием выделяемых средств. Мы решили продолжить начатую в рамках французско-британской инициативы работу по укреплению структуры управления операциями и повышению эффективности сотрудничества со странами, предоставляющими войска, с целью, в том числе, обеспечения более строго отслеживания финансовых процедур в рамках этих операций, бюджет которых за последние годы резко вырос.

Мы считаем также, что для того, чтобы Организация Объединенных Наций могла настойчиво и решительно продолжать начатый процесс реформ, к этим усилиям должны подключиться и ее партнеры, в особенности с учетом их активного взаимодействия, в частности, с Африканским союзом. В этой связи мы с удовлетворением отмечаем, что в докладе Генерального секретаря говорится об усилиях, предпринимаемых Африканским союзом с целью совершенствования методов управления и усиления диверсификации источников финансирования миротворческой деятельности. Однако принципиально важное значение здесь имеет вопрос осуществления последующих мер после проведения операций. Организация Объединенных Наций должна продолжать нести главную ответственность за осуществление операций, которые она финансирует.

Мы считаем, что в силу причин как бюджетного, так и оперативного характера финансирование за счет установленных взносов операций, руководство которыми Организация Объединенных Наций не осуществляет, сопряжено с определенными трудностями. Такой вариант не должен служить основой для рассматриваемых нами более масштабных и мощных операций, которые должны осуществляться в целях обеспечения поддержки африканского миротворческого потенциала. Я хотел бы подчеркнуть, что созданный Европейским союзом новый Фонд мира для Африки является первой адекватной мерой в ответ на просьбу стран Африки об обеспечении предсказуемого и устойчивого финансирования операций по поддержанию мира, осуществляемых под руководством африканских стран. Мы считаем, что этот добровольный шаг в поддержку обеспечения безопасности на африканском континенте должен вселять надежду.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что обеспечение поддержки африканского потенциала является нашей общей задачей — задачей Организации Объединенных Наций, Европейского союза, двусторонних партнеров и международных доноров. Однако, безусловно, это также и задача самих африканских государств, чья готовность взять на себя ответственность за обеспечение своей безопасности является залогом успеха. Позвольте заверить в том, что Франция будет продолжать оказывать им активную поддержку.

И наконец, я хотел бы от имени нашей делегации заявить о поддержке представленного нам проекта заявления Председателя.

Г-жа Андерсон (Соединенные Штаты) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотела бы выразить Вам признательность за созыв этих важных прений. Позвольте мне также поблагодарить Генерального секретаря за представленный им доклад (S/2010/514) и за брифинг. Мне также хотелось бы выразить признательность Комиссару по вопросам мира и безопасности Африканского союза послу Ламамре за его важное выступление в ходе сегодняшнего обсуждения.

Соединенные Штаты воздают должное африканским странам за предоставление ресурсов, полицейских и войск в целях содействия осуществлению жизненно важных операций по поддержанию мира на континенте. В частности, мы приветствуем развертывание в Сомали более 7000 военнослужащих угандийских и бурундийских войск и важную работу, осуществляемую совместно с силами Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре. Эти усилия содействуют улучшению положения в области безопасности и спасению жизни людей на всем континенте, а также предотвращению дальнейшего распространения угроз международному миру и безопасности.

Соединенные Штаты полностью поддерживают укрепление стратегических отношений между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом (АС). Мы с оптимизмом отмечаем улучшение взаимодействия и укрепление сотрудничества между Советом Безопасности и Советом ми-

ра и безопасности АС. Мы также приветствуем рост числа брифингов, проводимых должностными лицами Африканского союза в Совете Безопасности и Специальным представителем Организации Объединенных Наций в Совете мира и безопасности АС.

Наше правительство также выступает за продолжение помощи, оказываемой Организацией Объединенных Наций АС в разработке континентальной системы раннего предупреждения, которая, как только она вступит в эксплуатацию, будет содействовать дальнейшему укреплению потенциала Африканского союза в области предотвращения конфликтов. Соединенные Штаты полностью привержены оказанию поддержки Африканскому союзу в его усилиях, направленных на решение сложных проблем, связанных с незаконным оборотом наркотиков и постконфликтным восстановлением в странах континента. Мы также решительно поддерживаем планы по принятию совместных оперативных мер в целях оказания противодействия Армии сопротивления Бога. Наше правительство твердо поддерживает операции Африканского союза в Гвинее-Бисау, Судане, Центральноафриканской Республике и Сомали.

Позвольте мне сказать несколько слов о Сомали. В рамках Джибутийского мирного процесса наметился определенный прогресс, и благодаря усилиям Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) часть Могадишо по-прежнему остается вне контроля экстремистов. Партнерство между Организацией Объединенных Наций и АС позволило обеим организациям добиться большего, по сравнению с тем, чего они могли бы добиться по отдельности.

В наших общих интересах обеспечить поддержку этому партнерству, и мы приветствуем возможность оценить прогресс, достигнутый в рамках этого партнерского взаимодействия, и изучить пути повышения его эффективности. Соединенные Штаты намерены продолжать оказывать широкомасштабную поддержку на двусторонней основе странам, предоставляющим войска для АМИСОМ, однако обеспечение устойчивого, предсказуемого и гибкого финансирования остается главной проблемой с точки зрения укрепления потенциала АС в области осуществления эффективных операций по поддержанию мира.

Соединенные Штаты решительно и твердо выступают в поддержку идеи участия Африканских резервных сил в операциях АС. За период с 2005 года Соединенные Штаты выделили более 940 млн. долл. США на цели обеспечения поддержки операций, осуществляемых Африканским союзом в Дарфуре и Сомали, и укрепления потенциала по линии Африканской программы помощи в подготовке персонала на случай чрезвычайных ситуаций. Поддержка Соединенных Штатов в области укрепления потенциала Африканских резервных сил осуществляется на трех уровнях — на уровне континента, на уровне субрегионов и на уровне государств-членов. Наше правительство приветствует имитационные учения под названием «Амани Африка», осуществляемые с целью проведения оценки, которые, по нашему мнению, являются первым важным шагом на пути к достижению этой цели.

Что касается будущих перспектив, то мы надеемся, что Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе в Аддис-Абебе будет содействовать повышению координации и эффективности усилий по оказанию поддержки АС, осуществляемых Организацией Объединенных Наций, в первую очередь в области финансового управления. Это поможет АС эффективно использовать предоставляемые донорами средства наряду с укреплением сотрудничества и координации. Мы также поддерживаем более активное и эффективное использование возможностей Группы партнеров АС в Аддис-Абебе с целью обеспечения того, чтобы предоставление донорами финансовых средств в распоряжение Комиссии АС носило более устойчивый и предсказуемый характер.

Кроме того, мы должны совместными усилиями добиваться дальнейшего укрепления потенциала Секретариата АС в области планирования и поддержания миротворческих операций и управления ими. Мы должны выявить области, нуждающиеся в дополнительной поддержке и внимании со стороны африканских и других партнеров, включая материально-техническое обеспечение, мобильность и управленческое обеспечение миссий. Мы призываем к продолжению усилий по введению в действие Африканских резервных сил, и в этой связи Соединенные Штаты намерены продолжать оказывать поддержку усилиям по укреплению потенциала и призывают других обеспечить поддержку ресурсоемких проектов.

Соединенные Штаты хотели бы изучить возможность укрепления связи между потенциалами Африканского союза и Организации Объединенных Наций. Мы поддерживаем проведение тщательного анализа потребностей в эксплуатационных, бюджетных и людских ресурсах и правовых последствий, которые могут возникнуть в результате принятия, согласно рекомендации Департамента операций по поддержанию мира, мер по предоставлению операциям Африканского союза в пользу мира, санкционированным Советом, доступа к базам материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, обширной базе технических знаний, накопленных экспертами Организации Объединенных Наций, стратегическим запасам материальных средств Организации Объединенных Наций для развертывания и потенциалу Организации Объединенных Наций в области стратегических перевозок. Мы хотели бы внимательно изучить предварительные доклады, как только они будут опубликованы.

Мы также настоятельно призываем всех, кто стремится к обеспечению мира и безопасности, уделять более пристальное внимание вопросу защиты гражданских лиц в зоне конфликта и боевых действий. Мы приветствуем усилия, направленные на обеспечение учета концепции защиты гражданских лиц во всех аспектах миротворческих операций АС и связанных с ними мероприятий. Соединенные Штаты активизируют усилия по обеспечению развертывания сформированных полицейских подразделений в Африке. Защита гражданского населения и реагирование на насилие на гендерной почве требует от Африканского союза более энергичных усилий по ведению информационно-пропагандистской работы и реализации программ, а также по подготовке миротворцев. Мы выступаем за активизацию усилий в целях укрепления гражданского и полицейского компонентов миротворческого потенциала в Африке.

Наконец, Соединенные Штаты Америки призывают Организацию Объединенных Наций продолжать сотрудничество с Африканским союзом, который стремится развивать свою архитектуру мира и безопасности и Африканские резервные силы.

Г-н Иссозе-Нгонде (Габон) (*говорит по-французски*): В начале своего выступления моя делегация хотела бы поприветствовать Вас, г-н Председатель, и выразить Вам признательность за инициативу проведения этой дискуссии, посвященной оценке той поддержки, которую Организация Объединенных Наций оказывает миротворческим операциям Африканского союза, проводимым с санкции Совета Безопасности. Будучи африканской страной, Габон особо отмечает важность этого вопроса, который подтверждает то место, которое Африка занимает в повестке Совета.

Мы благодарим Генерального секретаря за представление подготовленного им доклада (S/2010/514). Я также хочу воспользоваться этой возможностью, чтобы поприветствовать министра иностранных дел Нигерии Его Превосходительство г-на Генри Одеина Аджумогобиа и поблагодарить его за вклад в эту дискуссию. Мы также благодарим г-на Ламамру за его ценный вклад. Мы разделяем и поддерживаем взгляды, которые он так красноречиво изложил.

В рамках анализа ситуации я хотел бы остановиться на следующих трех вопросах: положительные аспекты сотрудничества Организации Объединенных Наций с Африканским союзом, выявленные недоработки и перспективы на будущее.

Что касается первого вопроса, то наша делегация приветствует активное сотрудничество Организации Объединенных Наций с Африканским союзом на основе, в первую очередь, соглашения от 2006 года, заложившего базу для реализации десятилетней программы по наращиванию потенциала Африканского союза. Хотя это правда, что многие из надежд Африки не всегда оправдывались, мы должны признать, что за последние годы мы стали свидетелями положительных тенденций в целом ряде обозначенных в этой программе областей.

Среди инициатив, подтверждающих жизнеспособность такого сотрудничества, мы выделяем совместные усилия Организации Объединенных Наций и Африканского союза в рамках проведения Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД). Эти силы, структуры поддержки, командования и контроля которых обеспечиваются Организацией Объединенных Наций — и, я повторяю, возглавляемые Совместным специальным представителем, — имеют в своем составе военный компонент под командованием Африканского союза, функционируют благодаря финансовой поддержке Организации Объединенных Наций и полу-

чают содействие от Общего посредника. Хотя считалось, что ее смешанный характер может сказаться на эффективности ее действий, мы должны признать, что ЮНАМИД внесла значительный вклад в обеспечение большей безопасности в Дарфуре, без которой мирные переговоры, которые в настоящий момент проводятся г-ном Джибрилем Бассоле, а до него — Родольфом Ададой, были бы невозможны.

Что касается Сомали, то мы приветствуем материально-техническую и финансовую поддержку, предоставляемую Организацией Объединенных Наций Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ), и открытие двух отделений поддержки в Найроби. Стратегия Организации Объединенных Наций для Сомали, осуществление которой было начато в 2008 году, внесла вклад, среди прочего, в укрепление оперативного потенциала АМИСОМ, позволив ей осуществлять более решительные действия в рамках своего мандата по защите позиций переходного федерального правительства и по защите гражданского населения.

Я также должен упомянуть о совместных усилиях обеих организаций в сфере посреднической деятельности и миротворчества в Судане, в частности посредством скоординированных действий Группы высокого уровня Африканского союза, Специального представителя Генерального секретаря, Миссии Организации Объединенных Наций в Судане и Группы по референдумам в Судане, о создании которой недавно объявил Генеральный секретарь. Совместные усилия ряда заинтересованных сторон позволили создать обстановку, благоприятствующую проведению сложных мирных переговоров, которые в настоящий момент проходят в Дарфуре. Сегодня они гарантируют доверие, необходимое для положительного развития продолжающихся переговоров между сторонами, подписавшими Всеобъемлющее мирное соглашение, особенно по вопросам референдумов в Абьее и Южном Судане.

Моя делегация также с удовлетворением отмечает все более тесное сотрудничество между Советом Безопасности Организации Объединенных Наций и Советом мира и безопасности Африканского союза. Консультативные заседания этих двух органов, проводимые с 2007 года, позволили наладить обмен мнениями и обеспечить совместный процесс принятия решений по вопросам, представляющим взаимный интерес в сфере мира и безопасности. Подписание 25 сентября Председателем Комиссии Африканского союза и Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций соглашения о создании совместной целевой группы, а также открытие в июле в Аддис-Абебе Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе также являются результатом этого подхода, нацеленного на сближение двух организаций.

Хотя и наблюдается активизация сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в сфере международного мира и безопасности, его следует еще больше укреплять. Мы имеем в виду прежде всего финансирование миротворческих операций Африканского союза, санкционированных Советом, а также материально-техническую поддержку этих миссий. Операции по поддержке и миротворческие операции Африканского союза требуют предсказуемых и достаточных ресурсов для того, чтобы они были более эффективными на местах.

В этой связи мы приветствуем поддержку, оказываемую Европейским союзом Фонду мира для Африки, которая является ответом на решимость Африканского союза взять на себя ответственность за мир и безопасность на континенте. В результате создания Фонда и благодаря предоставляемым им средствам Африканский союз теперь в состоянии осуществлять широкомасштабные действия по предотвращению кризисов и обеспечению постконфликтной стабилизации.

Мы также приветствуем мобилизацию средств за счет начисленных взносов Организации Объединенных Наций. Вместе с тем Организации Объединенных Наций необходимо, руководствуясь рекомендациями доклада Проди (S/2008/813), создать более гибкий, предсказуемый и устойчивый механизм финансирования Африканского союза. Поэтому мы поддерживаем соответствующую рекомендацию Генерального секретаря и призываем Организацию Объединенных Наций учредить постоянный целевой фонд под управлением Африканского союза и подотчетный ему в вопросах расходования средств.

Мы не можем думать о будущем безопасности в Африке без рассмотрения вопроса об эффективности Африканских резервных сил, созданных Африканским союзом для оказания ему содействия в выполнении в полном объеме всех функций, связанных с проведением миротворческих операций. К

сожалению, из-за отсутствия достаточных финансовых и материально-технических ресурсов, эти силы еще не находятся в состоянии готовности. Когда они будут приведены в такое состояние, появится возможность очень быстрого развертывания резервных сил, разные компоненты которых будут базироваться в пяти субрегионах континента. Это, несомненно, позволит им оперативно сдерживать конфликты и предпринимать своевременные меры по восстановлению мира. Поэтому мы призываем международное сообщество оказать поддержку этим силам, чьи действия будут только чрезвычайно полезными для Организации Объединенных Наций, которая, опираясь на них, безусловно, сумеет избежать серьезных проволочек, столь характерных для нее при развертывании ее миротворческих сил в Африке.

Наша делегация считает, что Африканский союз, который в последние годы уже предпринимает достаточно значительные усилия для того, чтобы рассматриваться в качестве надежного партнера в деле обеспечения мира и безопасности, должен теперь в долгосрочной перспективе сосредоточить внимание на осуществлении своих глобальных стратегических рамок по укреплению потенциала в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций и другими международными партнерами. Мы приветствуем то, что в заявлении Председателя, которое будет принято по завершении этих прений, подчеркивается, что Совету Безопасности необходимо оказывать помощь Африканскому союзу в соответствии с главой VIII Устава и в полной мере выполнять свою ответственность по поддержанию мира и безопасности на всем этом континенте. Конечная цель — внести вклад в избавление Африки от любых конфликтов.

Г-жа Виотти (Бразилия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, для нас большая честь то, что Вы председательствуете в Совете Безопасности сегодня утром. Я также приветствую министра иностранных дел Нигерии и отмечаю присутствие среди нас министра иностранных дел Сомали. Позвольте мне также выразить признательность Генеральному секретарю и Комиссару Ламамре за их брифинги.

Бразилия согласна с Генеральным секретарем, когда он утверждает, что

> «потребности Африки являются огромными, однако не менее огромными являются те взносы, которые африканцы внесли на протяжении многих лет в дело поддержания мира в своем регионе и за его пределами» (S/2010/514, пункт 65).

Мы убеждены в неотложной необходимости расширения поддержки со стороны Организации Объединенных Наций усилий Африканского союза (АС) по поддержанию мира. Эта поддержка является очень важной составляющей главной ответственности Организации за поддержание международного мира и безопасности. Это также в некотором роде признание той главной роли, которую африканцы стали играть в деле обеспечения стабильности на своем континенте.

Мы благодарны Генеральному секретарю за обозначенные в его докладе (S/2010/514) конкретные и четкие меры по укреплению сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом. Особое значение имеет учреждение Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе. Мы надеемся, что это Отделение будет ценным каналом коммуникации и будет способствовать развитию сотрудничества между двумя организациями.

В докладе указывается ряд областей, в которых Организация Объединенных Наций оказывает поддержку усилиям АС по поддержанию мира. Мы приветствуем это сотрудничество. Мы призываем Генерального секретаря продолжать изучать инициативы в области миротворческой поддержки и предлагаем ему включить свои предложения в доклад Специального комитета по операциям по поддержанию мира в конце этого года.

Партнерские отношения между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в Сомали — это пример как достижения положительных результатов, которые они могут принести, так и необходимости дальнейшего улучшения и укрепления нашего сотрудничества. Пакет мер материально-технической поддержки, который предоставила Организация Объединенных Наций, в значительной степени улучшил условия жизни и службы военнослужащих Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) на местах. Группа по планированию, которая сейчас входит в состав Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском сою-

зе, предоставляет важные консультативные услуги Комиссии Африканского союза. Ее работа может стать еще более значимой сейчас, когда мы рассматриваем предложение Африканского союза об увеличении санкционированной численности сил АМИСОМ до 20 000 человек, которое Бразилия поддерживает.

Однако этой поддержки по-прежнему недостаточно для того, чтобы поднять стандарты АМИСОМ до уровня миротворческих операций Организации Объединенных Наций. Элементы этого пакета мер поддержки, которые не покрываются за счет начисленных взносов Организации Объединенных Наций, такие как предоставление тяжелой техники и боевого снаряжения, возмещение расходов странам за имущество, принадлежащее их контингентам, и выплата жалования военнослужащим, страдают от разрозненной поддержки со стороны доноров. Эта проблема усугубляется наличием постоянных и многочисленных условий и оговорок, которые серьезно сказываются на эффективности предоставляемой поддержки.

Поэтому необходимо продолжать повышать стандарты АМИСОМ и предоставить Миссии вспомогательные средства и возможности, необходимые для выполнения ею своего мандата, что тем более важно с учетом того, что АМИСОМ действует в условиях чрезвычайно неустойчивого конфликта.

Но мы не должны ограничиваться конкретным случаем АМИСОМ; мы должны также со всей серьезностью и нацеленностью на конкретные действия рассмотреть вопрос о финансовой поддержке миссий по поддержанию мира Африканского союза в целом. Задача, которую мы можем и должны оперативно решить, касается требования о получении согласия со стороны Совета в каждом конкретном случае и последующего утверждения бюджетного решения Генеральной Ассамблеей. При наличии политической воли этих процедур должно быть достаточно, для того чтобы обеспечить надлежащую поддержку деятельности Африканского союза по поддержанию мира. Возможно, нам придется прибегнуть к каким-то неординарным решениям для того, чтобы обеспечить надлежащее выполнение регламентирующих норм Организации Объединенных Наций, но это должно получиться. Несмотря на всю свою важность, соображения технического характера не должны мешать нам как можно позитивнее откликаться на потребности Африканского союза.

В заключение я хотела бы подчеркнуть, что стремясь расширить нашу поддержку усилий Африканского союза по поддержанию мира, мы не должны забывать о таких областях, как предотвращение конфликта, посредничество и миростроительство. Организация Объединенных Наций убедилась, иногда на горьком опыте, что часто одних лишь усилий по поддержанию мира недостаточно для урегулирования конфликтов. В некоторых случаях Африканский союз лучше, чем Организация Объединенных Наций, понимает необходимость комплексного подхода к таким ситуациям. Мы должны укреплять этот подход и поддерживать Африканский союз в его усилиях по предотвращению конфликтов и посредничеству.

Необходимость в укреплении сотрудничества между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций вполне доказана. Это сотрудничество оказалось чрезвычайно ценным, что наглядно подтверждают примеры АМИСОМ и Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре. Мы должны и далее укреплять это сотрудничество и стремиться распространить его на весь спектр вопросов нашей общей повестки дня.

Г-н Салам (Ливан) (*говорит по-арабски*): Прежде всего, Г-н Председатель, я хотел бы выразить Вам признательность за созыв этого заседания. Данная инициатива чрезвычайно важна с учетом той определяющей роли, которую играет Африканский союз в том, что касается мира и безопасности на Африканском континенте. Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря за его очень важные соображения, которые он высказал в начале этого заседания, и за доклад, который он представил сегодня на наше рассмотрение (S/2010/514). Безусловно, я хотел бы поблагодарить г-на Ламамру за его важное заявление.

Я хотел бы присоединиться к своим коллегам и поприветствовать Его Превосходительство министра иностранных дел Нигерии.

Для выполнения своей ответственности за поддержание мира и безопасности Совету Безопасности необходимо обладать хорошими знаниями о регионе и понимать причины происходящих в нем конфликтов, а также иметь необходимые инстру-

менты для решения его проблем. Очевидно, что региональные организации обладают именно таким потенциалом, и поэтому необходимо укреплять роль этих организаций.

Авторы Устава Организации Объединенных Наций посвятили целую главу, главу VIII, региональным организациям, тем самым закрепив за ними вспомогательную роль по отношению к той, которую играет в этой области Организация Объединенных Наций. Именно поэтому сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом крайне важно для достижения мира и безопасности, и необходимо, чтобы их особые качества были полезны друг другу.

Африканский союз играет очень важную роль: в период до начала конфликта — посредством превентивной дипломатии; в ходе конфликта — посредством усилий по сдерживанию конфликта и смягчению его последствий; в постконфликтный период — посредством содействия миростроительству.

Рассмотрев доклад Генерального секретаря, мы хотели бы остановиться на следующих моментах.

Что касается стратегических отношений между Африканским союзом (АС) и Организацией Объединенных Наций, то успех коллективных действий зависит от действенного и эффективного стратегического партнерства между Советом Безопасности и Советом мира и безопасности АС. Поэтому мы приветствуем практику проведения между двумя советами ежегодных консультативных совещаний, которые до сих пор были посвящены поиску оптимальных путей усиления потенциала АС и финансирования его миссий, занимающихся вопросами мира и безопасности, предотвращения конфликтов и миростроительством. Успех этой стратегии партнерства будет в значительной мере зависеть от тесного сотрудничества между Секретариатом Организации Объединенных Наций и Комиссией Африканского союза.

В этом плане мы приветствуем открытие 1 июля Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе. Это Отделение взяло на себя мандаты многих учреждений и механизмов поддержки миротворческих операций в Африке, в том числе в Сомали и Судане, и оно представляет собой дополнительный плацдарм для совместных действий по предотвращению конфликтов, содействию разоружению и проведению выборов. Мы также выражаем удовлетворение по поводу учреждения в прошлом месяце Совместной целевой группы по миру и безопасности. Практическое осуществление стратегии партнерства находит отражение в поддержке африканской структуры обеспечения мира и безопасности. В этой связи я хотел бы подчеркнуть важность десятилетней программы создания потенциала АС, рассчитанной на много лет инициатив, упомянутых Генеральным секретарем, а также совместных действий в контексте стран.

Что же касается поддержания мира, то самым важным здесь является проведение Африканским союзом санкционированных Советом Безопасности миротворческих операций для поддержания международного мира и безопасности. Поэтому мы настоятельно призываем Организацию Объединенных Наций активизировать ее помощь Африканскому союзу в плане развертывания его миротворческих операций и их поддержки, в том числе путем усиления Африканских резервных сил и текущих операций в Сомали и Судане. В этом контексте мы ждем результатов оценки состояния Африканских резервных сил. Результаты этой оценки под названием «Амани Африка» должны быть опубликованы в этом месяце.

Мы также приветствуем совместную деятельность Секретариата Организации Объединенных Наций и Комиссии Африканского союза по разработке ряда основных руководящих принципов АС, касающихся защиты гражданских лиц, и выражаем удовлетворение тем, что Организация Объединенных Наций оказывает поддержку Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) в укреплении ее потенциала в области защиты гражданских лиц. Мы ожидаем в будущем усиления этой поддержки на основе долгосрочной «дорожной карты» укрепления потенциала, которая позволит партнерам оказывать Африканскому союзу более весомую помощь.

Наконец, если говорить о вкладе Организации Объединенных Наций в успех операций Африканского союза по поддержанию мира, то этот успех будет в значительной мере зависеть от выделения достаточных средств для этих операций. Однако обеспечение устойчивого, предсказуемого и гибкого финансирования, как того требует резолюция 1809 (2008), это большая проблема. Операции АС по

поддержанию мира не должны финансироваться из добровольных взносов, которые, хотя мы за них и благодарны, не гарантируют устойчивости операций. Когда Африканский союз проводит операции по поддержанию мира, он действует от имени Совета Безопасности и рассчитывает на поддержку Совета Безопасности, который несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности.

Поэтому просьба Африканского союза рассмотреть возможность использования в конкретных случаях начисленных взносов для финансирования его операций представляется совершенно оправданной. В этой связи мы напоминаем о заявлении Генерального секретаря, отметившего, что пакет мер материально-технической поддержки АМИСОМ существенно улучшит условия жизни ее персонала, что подтвердил во время вчерашних прений командующий войсками АМИСОМ (см. S/PV.6408).

Г-н Пуэнте (Мексика) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, я хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам и поблагодарить Вашу страну за ее ведущую роль в рассмотрении сегодняшнего вопроса и за организацию этих очень своевременных прений. Я также благодарю Генерального секретаря за представленную нам информацию. Мы вновь приветствуем в Совете Безопасности посла Ламамру.

Мы приветствуем позитивные сдвиги, которые произошли со времени наших последних прений по этому вопросу в октябре 2009 года (см. S/PV. 6206), в деле укрепления стратегического партнерства между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом. К ним относятся открытие Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе, поддержка процесса укрепления Африканских резервных сил и прогресс в создании африканской структуры обеспечения мира и безопасности. Достигнутый уровень сотрудничества, которое эти две организации осуществляют в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций, является важным сигналом, который должен воодушевлять нас на то, чтобы удвоить наши усилия по консолидации нашей энергии и нашего общего видения целей, по обеспечению регулярного взаимодействия и координации действий в сферах, представляющих взаимный интерес, для решения проблем этого континента.

Мы высоко оцениваем усилия, которые Организация Объединенных Наций прилагает для оказания поддержки и помощи в плане подготовки персонала Африканскому союзу и субрегиональным организациям и их инициативам по урегулированию конфликтов на континенте с помощью посредничества, поддержания мира и миростроительства зачастую в очень сложных и опасных условиях и при наличии ограниченных ресурсов. Для того чтобы деятельность по предотвращению конфликтов, установлению, поддержанию и укреплению мира и по содействию развитию давала реальные результаты на местах, она должна дополняться процессом обзора операций по поддержанию мира, например таким, как обзор, инициированный в прошлом году Организацией Объединенных Наций, в частности Советом Безопасности.

Проблемы, стоящие на пути международного мира и безопасности, и разносторонний характер конфликтов этого века еще больше осложняют проведение операций по поддержанию мира, в частности в Африке. Хотя в сотрудничестве между главными органами этой Организации и Африканского союза мы достигли прогресса, нам предстоит еще многое сделать, учитывая, с какими проблемами мы сталкиваемся в таких конфликтах и гуманитарных ситуациях, как, например, в Сомали, Судане, Дарфуре и Демократической Республике Конго. Кроме того, в некоторых регионах существует постоянная опасность дестабилизации в результате смены правительств, политического насилия, нарушений прав человека и таких транснациональных угроз, как организованная преступность и незаконная торговля оружием и наркотиками, которые подрывают государственный строй и правопорядок.

В таких условиях важно, чтобы участники ежегодных совещаний Совета мира и безопасности Африканского союза и Совета Безопасности сосредоточивали свое внимание на вопросах, представляющих взаимный интерес, и чтобы эти совещания были дополнены совместными стратегиями и мерами для оценки результатов. Мы считаем, что в работе по укреплению потенциала Африканского союза необходимо и впредь делать акцент на сотрудничестве с Организацией. Необходимо продолжать идти вперед в достижении целей десятилетней программы создания потенциала Африканского союза, в частности путем наращивания оперативного потенциала Африканских резервных сил и укре-

пления африканской структуры обеспечения мира и безопасности.

Мы понимаем, что помимо профессиональной подготовки, особенно в сложных конфликтных ситуациях, очень важную роль играет материально-техническая поддержка. По мнению нашей делегации, успешное проведение любой операции по поддержанию мира требует четкого мандата, а также поддержки и ресурсов, необходимых для эффективного осуществления этого мандата.

С учетом трудностей в материально-техническом обеспечении Африканского союза особую важность в контексте миротворческих миссий в Африке имеет наличие механизмов предсказуемого, устойчивого и гибкого финансирования. Поэтому мы поддерживаем рекомендацию Генерального секретаря, касающуюся поисков более предсказуемого и устойчивого механизма, особенно для обеспечения того, чтобы эта региональная организация могла добиться достижения целей, поставленных в рамках Африканской архитектуры мира и безопасности. Мы считаем также необходимым добиваться прогресса в совершенствовании операций по поддержанию мира на местах и повышения их эффективности.

Мы хотели бы также подтвердить важность развития всеобъемлющих и долгосрочных региональных и местных стратегий, а также мер в таких областях, как превентивная дипломатия и посредничество, защита гражданских лиц и укрепление институтов и верховенства права.

Мы настоятельно призываем Генерального секретаря обеспечить, чтобы эти элементы широко включались в усилия Отделения Организации Объединенных Наций в Аддис-Абебе, направленные на наращивание потенциала и развитие сотрудничества. Надеемся, что в его следующем докладе, который будет представлен через полгода, будут содержаться конкретные рекомендации относительно улучшения моделей поддержания мира в Африке благодаря извлеченным урокам и сотрудничеству Африканского союза и Организации Объединенных Наций в Сомали, Судане и Дарфуре.

В заключение я хотел бы заявить о поддержке нашей делегацией проекта заявления Председателя, которое будет принято по окончании этой дискуссии.

Сэр Марк Лайалл Грант (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я благодарю Вас за созыв сегодняшнего заседания, что демонстрирует приверженность Совета Безопасности укреплению связей с Африканским союзом (АС). Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря за брифинг о его докладе (S/2010/514), а также положительно отметить важные выступления Его Превосходительства министра иностранных дел Нигерии и г-на Ламамры.

Объявленный Африканским союзом Год мира и безопасности является подходящим временем для обзора взаимоотношений между Организацией Объединенных Наций и АС. Африканский союз добился конструктивных и существенных успехов в решении проблем мира и безопасности в Сомали, Гвинее, Гвинее-Бисау, на Мадагаскаре, в Мавритании, Нигере и Судане. Как мы говорили вчера, совместные усилия АС и Организации Объединенных Наций в поддержку Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) являются примером важного сотрудничества между этими двумя организациями. Мы воздаем должное Уганде и Бурунди за их неизменную приверженность АМИСОМ.

Вчерашнее заседание продемонстрировало, насколько важно это сотрудничество для достижения наших общих целей в области мира и безопасности. Однако необходимо признать, что мы только начинаем развивать подлинно стратегические связи, к чему все мы стремимся. Практический прогресс достигнут в трех областях.

Во-первых, это начало работы механизмов, призванных содействовать более структурированным отношениям между нашими двумя организациями. Мы приветствуем это. Отделение Организации Объединенных Наций в Аддис-Абебе должно содействовать повышению эффективности отношений Организации Объединенных Наций с Африканским союзом. Мы также приветствуем положенное Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и Председателем Комиссии Африканского союза начало работы Совместной целевой группы по миру и безопасности, призванной проводить обзор краткосрочных и долгосрочных стратегических и оперативных вопросов.

Во-вторых, начата работа по институциональному развитию Африканского союза. Мы ожидаем проведения в ноябре обзора прогресса, достигнуто-

го к настоящему времени в осуществлении разработанной Организацией Объединенных Наций десятилетней программы укрепления потенциала Африканского союза. Мы приветствуем созданную Африканским союзом систему финансирования набора персонала для работы в области мира и безопасности. В поддержку этих усилий мы будем вносить вклад в совместный фонд заработной платы. Мы призываем других поступить аналогичным образом.

В-третьих, мы приветствуем прогресс, достигнутый Африканским союзом за последний год в развитии потенциала финансового управления. Наращивание управленческого потенциала АС, включая управление средствами, важно не только для управления нынешними и будущими операциями по поддержанию мира, но и для развития более эффективных партнерских отношений между Африканским союзом и донорами. Необходимо закреплять этот прогресс в контексте усилий по переходу к более предсказуемому финансированию.

Соединенное Королевство приветствует финансовую поддержку, оказываемую всеми нынешними партнерами Африканского союза. Значительным источником предсказуемого и устойчивого финансирования является помощь Европейского союза на сумму в 1 млрд. евро, оказываемая Африканскому союзу в его усилиях по обеспечению мира и стабильности. Из Африканского фонда мира покрываются расходы на развертывание операций АС по поддержанию мира, санкционированных Организацией Объединенных Наций. Соединенное Королевство само по себе по-прежнему является одним из главных доноров, содействующих усилиям Африканского союза по достижению мира и безопасности, осуществляя, среди прочего, подготовку миротворцев и оказывая поддержку посредничеству и операциям по поддержанию мира.

Мы признаем, однако, — и об этом говорил сегодня утром Генеральный секретарь, — необходимость добиваться долгосрочного и более предсказуемого, устойчивого и гибкого финансирования операций, проводимых Африканским союзом на основании полученного от Организации Объединенных Наций мандата. Огромное значение имеют постоянное участие и приверженность со стороны большего числа доноров. Как мы говорили вчера, АМИСОМ, в частности, остро нуждается в более активной поддержке со стороны большего числа доноров при меньшем числе оговорок.

Все это важные шаги, конкретизирующие наши взаимоотношения. Уже заметны некоторые практические результаты. Я с удовлетворением отметил проходившие прошлым летом обсуждения между Советом Безопасности и Советом мира и безопасности Африканского союза. Но я хотел бы особо отметить три области, требующие нашего пристального внимания по мере дальнейшего развития нашего сотрудничества.

Во-первых, мы должны установить более широкие стратегические рамки для отношений между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций. Я приветствую намерение Генерального секретаря изложить в его следующем докладе свое стратегическое видение этого сотрудничества, которое должно заложить прочную основу для разработки более четкого представления о том, чего мы хотим достичь общими усилиями. Без таких общих рамок обсуждение вопросов финансирования может стать препятствием на пути углубления нашего сотрудничества в будущем, к чему все мы стремимся.

Во-вторых, нам следует быть более откровенными в отношении того, что работает, а что нет. Мы должны извлечь многочисленные уроки: например, из опыта Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре. Как представляется, порой мы не понимаем друг друга, говоря о Сомали, в частности в отношении военной стратегии. Мы должны уделять больше внимания конкретным планам урегулирования определенных конфликтных ситуаций.

В-третьих, обе наши организации призваны добиваться большего в предотвращении конфликтов. Это также требует откровенного диалога и готовности принимать трудные решения, необходимые для урегулирования возникающих конфликтных ситуаций. По нашему мнению, Совет Безопасности должен уделять больше внимания предотвращению конфликтов, в том числе в Африке. В достижении этой цели важную роль призвано сыграть партнерство с Африканским союзом.

Мы готовы тесно сотрудничать с Африканским союзом в решении всех этих важных вопросов, в том числе в рамках намеченной на будущий год встречи наши двух советов. Мы также с нетерпением ожидаем выхода в свет следующего доклада Генерального секретаря.

Я могу заявить о полной поддержке согласованного в ходе переговоров проекта заявления Председателя.

Г-н Эбнер (Австрия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мы хотели бы поблагодарить Вас за Ваше руководство работой на этом важном заседании. Ваше присутствие свидетельствует о той важности, которую Уганда придает обсуждаемому нами сегодня вопросу. Мы хотели бы также поблагодарить Генерального секретаря на представление его доклада (S/2010/514) о поддержке операций по поддержанию мира Африканского союза (АС), санкционированных Организацией Объединенных Наций. Мы также признательны Комиссару Ламамре за его заявление.

Австрия присоединяется к заявлению, с которым позднее выступит на этом заседании представитель Европейского союза (ЕС).

Австрия всегда подчеркивала важность эффективной поддержки операций по поддержанию мира Африканского союза со стороны Организации Объединенных Наций. Та роль, которую АС играет в поддержании мира и безопасности на Африканском континенте, очень важна и дополняет работу Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности. Мы приветствуем многочисленные позитивные шаги, предпринимаемые Африканским союзом и Секретариатом Организации Объединенных Наций в целях дальнейшего укрепления сотрудничества между ними. Первое заседание Совместной целевой группы по миру и безопасности свидетельствует о приверженности обеих организаций этим усилиям. Мы с нетерпением ожидаем итогов следующего заседания этой Группы, намеченного на январь.

Ежегодные совещания Совета мира и безопасности АС и Совета Безопасности являются полезными форумами для обсуждения содержательных вопросов, вызывающих обоюдную обеспокоенность. Предложение Генерального секретаря, чтобы Специальная рабочая группа по предупреждению и разрешению конфликтов в Африке выступила в качестве неофициального секретариата этих заседаний, является ценной идеей, которая нуждается в дальнейшем рассмотрении. В дополнение к таким заседаниям высокого уровня, по нашему мнению, надо продолжать интенсифицировать обмены рабочими визитами. Чтобы наполнить такие усилия конкретным содержанием, необходимо принятие конкретных мер в осуществление выводов таких заседаний.

Учреждение комплексного присутствия Организации Объединенных Наций в Аддис-Абебе заслуживает всяческой похвалы. Это сокращает дублирование, позволяет Организации Объединенных Наций использовать в полной мере синергизм, который достигнут и который содействует работе более рентабельным образом. Мы надеемся, что Африканский союз использует в полной мере выгоду от открытия такого Отделения.

Австрия полностью поддерживает усилия, направленные на интенсификацию сотрудничества с региональными и субрегиональными организациями, в частности Африканским союзом и его региональными экономическими комиссиями, Экономическим сообществом западноафриканских государств и Сообществом по вопросам развития стран юга Африки. Кроме того, мы считаем, что интенсификация сотрудничества с Европейский союзом, который также тесно сотрудничает с Африканским союзом в рамках Стратегического партнерства между Европейский союзом и Африкой, стала бы благом и принесла пользу обеим организациям в плане сравнительных преимуществ. Предстоящий саммит ЕС-АС станет важным этапом в деле укрепления этих отношений.

Повышение институционального потенциала АС дает ему возможность играть более значимую роль в поддержании мира и безопасности в Африке. Мы воздаем должное Комиссии Африканского союза за ее руководящую роль в укреплении африканского потенциала. Важно, чтобы все государства-члены АС оказали полную поддержку этим усилиям. Мы с нетерпением ожидаем среднесрочного обзора десятилетней программы создания потенциалов Африканского союза. Укрепление потенциала должно быть направлено на укрепление национального участия и делать акцент на самых безотлагательных потребностях, таких, как укрепление потенциала в области реформы сектора безопасности и верховенства права. Как показывает ситуация в Демократической Республике Конго, это крайне важные реформы для поддержания мира и стабильности.

Австрия согласна с Генеральным секретарем в отношении задачи адекватного финансирования миссий по поддержанию мира под руководством

АС, санкционированных Организацией Объединенных Наций. Мы поддерживаем все существующие варианты, которые по-прежнему рассматриваются в этой связи.

Для успеха, в итоге, таких операций, как Миссия Африканского союза в Сомали и Смешанная операция Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре, мы считаем крайне важным четкое разделение труда и определение ролей и ответственности каждой организации. Вопрос подотчетности лежит в центре поддержки Организации Объединенных Наций операций по поддержанию мира АС, и мы искренне приветствуем тот факт, что в последние годы Комиссия АС проводит коренную реформу управления. Мы настоятельно призываем Комиссию продолжать работу в этом направлении.

Позвольте мне подчеркнуть, что в свете ограниченности людских и финансовых ресурсов, имеющихся для миростроительства, превентивной дипломатии и предотвращению конфликтов должно уделяться больше внимания со стороны международного сообщества в целом и Совета Безопасности в частности, а также со стороны региональных и субрегиональных организаций. Бесспорно, что с точки зрения рентабельности предотвращение конфликтов и их урегулирование выигрывают в результате сравнительного преимущества по сравнению с другими формами участия, такими, как крупномасштабное вмешательство в конфликт и постконфликтное восстановление.

В заключение позвольте мне выразить полную поддержку проекту заявления Председателя и поблагодарить Уганду за ее роль в его разработке и направлении переговоров к успешному завершению.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Финляндии.

Г-н Хаависто (Финляндия) (*говорит по-английски*): Прежде всего, позвольте мне выразить признательность Уганде как Председателю Совета Безопасности за выбор важной темы мира и безопасности в Африке и поддержки операций по поддержанию мира Африканского союза.

Я полностью присоединяюсь к заявлению, которое будет сделано от имени Европейского союза.

Мы должны признать, что операции по поддержанию мира Африканского союза уже сыграли важную роль в двух из самых сложных конфликтов на континенте, а именно в конфликте в Дарфуре, Судан, и конфликте в Сомали. Африканский союз стал первым, кто отреагировал на жестокие расправы в Дарфуре с помощью миссии Африканского союза в Судане, которая сейчас инкорпорирована в Смешанную операцию Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре. Нынешняя миссия Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) работает в крайне сложных условиях на местах в Могадишо и обеспечивает базовую безопасность для переходного федерального правительства и населения Могадишо. Уганда и Бурунди продолжают оставаться главными поставщиками воинских контингентов в АМИСОМ, несмотря на рискованную ситуацию на местах.

АМИСОМ под руководством АС в Сомали во многих отношениях является одной из самых сложных операций. В кровных интересах африканских стран и международных партнеров обеспечить, чтобы операции под руководством АС функционировали эффективно и на прочной финансовой основе. Вместе нам также надо больше сделать для укрепления африканских потенциалов. Мы тепло приветствуем тесное сотрудничество между АС, ЕС и Организацией Объединенных Наций для достижения этой цели.

Хотя АС и субрегиональным организациям отведена ключевая роль в управлении и урегулировании африканских кризисов, сотрудничество и поддержка международных партнеров не менее важны. Финляндия привержена поддержке усилий ЕС и Организации Объединенных Наций в этой области. В настоящее время, например, мы поддерживаем африканские учения «Амани Африка», а также учебные курсы перед развертыванием Организации Объединенных Наций для африканских полицейских, которые должны быть направлены в Дарфур и Сомали. Вместе с другими странам Северной Европы мы рассматриваем возможности укрепления нашей поддержки формирования резервных сил Восточной Африки.

Что касается Сомали, то Финляндия вносит вклад в борьбу с пиратством на основе операции ЕС «Аталанта» и подготовку сомалийских сил безопасности с помощью Учебной миссии ЕС. Однако мы все знаем, что усилия, осуществляемые за предела-

ми Сомали, не будут иметь большого эффекта, если мы не сможем одновременно поддержать сомалийский мирный процесс и более решительное присутствие АМИСОМ в Сомали. Поэтому Финляндия также готовит финансовые средства, чтобы оказать дополнительную поддержку Политическому отделению Организации Объединенных Наций для Сомали в его усилиях по информационно-пропагандистской работе со всеми сторонами для достижения устойчивого мира в Сомали.

Мы с нетерпением ожидаем предстоящего доклада Генерального секретаря о сотрудничестве Организации Объединенных Наций с АС в вопросах мира и безопасности. Мы надеемся, что доклад также сможет внести больше ясности в вопрос более предсказуемого финансирования операций АС по мандату Организации Объединенных Наций. В этой связи мы также приветствуем реформы в области управления в рамках Комиссии АС, а также усилия Комиссии по укреплению собственной ресурсной базы Африканского союза.

Я хочу рассмотреть два примера того, как Финляндия поддерживает африканских партнеров в области мира и безопасности. Во-первых, мы поддерживаем АС в развитии своего потенциала в области посредничества на основе трехлетней программы. Цель этой программы — развить собственный потенциал Африки, чтобы предотвращать и разрешать конфликты, включая поддержку участия женщин и адекватного решения гендерных вопросов в мирных процессах. Мы хотим поздравить Африканский союз с его работой по продвижению повестки дня по вопросу о женщинах, мире и безопасности. В момент, когда Совет Безопасности готовится отметить на следующей неделе десятую годовщину своей резолюции 1325 (2000), хорошо вспомнить, что решительный призыв к этой резолюции поступил от африканских стран, в том числе со стороны гражданского общества.

Во-вторых, Финляндия внесла вклад в работу Группы высокого уровня Африканского союза по Судану под руководством бывшего президента Южной Африки Мбеки. Цель Группы — подготовить поддержку суданских сторон в урегулировании кризиса и осуществлению Всеобъемлющего мирного соглашения. Также важна роль региональных организаций, таких, как Межправительственный орган по вопросам развития (МОВР). Финляндия поддерживает МОВР в его мероприятиях в Сомали и Судане с 2004 года.

Неправительственным организациям отведена важная роль в укреплении мира и безопасности. Финляндия вместе с южноафриканской неправительственной организацией Африканский центр по вопросам конструктивного урегулирования споров учредила Африканскую программу координации миростроительства. Мы также давно поддерживаем Организацию солидарности женщин Африки, самый последний пример — в ее работе по оказанию помощи правительствам Демократической Республики Конго, Руанды и Бурунди в подготовке своего национального плана действий в отношении женщин, мира и безопасности.

Несмотря на экономический кризис, Финляндии удалось увеличить объем своей официальной помощи в целях развития (ОПР). Более 50 процентов оказываемой нами помощи в целях развития направляется в Африку.

Африканский союз и субрегиональные организации в Африке создали архитектуру в области политики и безопасности для континента, которая заслуживает нашего полного признания и похвалы. Я считаю, что в наших общих интересах необходимо, чтобы Африканский союз продолжал развиваться и превратился в еще более сильного партнера. Предотвращение кризисов, поддержание мира, миростроительство и усилия в области развития, прилагаемые африканскими организациями, заслуживают всяческой поддержки со стороны международных партнеров.

В этой связи необходимо также принять меры для расширения Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, чтобы он лучше соответствовал нынешним реальностям в мире. Я считаю, что если Африка будет иметь более сильное представительство в Совете Безопасности, то это будет отвечать нашим общим интересам.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Алжира.

Г-н Бенмехиди (Алжир) (*говорит по-французски*): Прежде всего, я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в октябре месяце, а также за созыв этих прений по вопросу о мире и безопасности в Африке и по вопросу о поддержа-

нии операций по поддержанию мира Африканского союза (АС), которым обе наши страны придают особое значение. Я хотел бы также поблагодарить Вас, г-н Председатель, за то, что Вы почтили нас своим присутствием на этом важном заседании.

Кроме того, я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его исчерпывающее сообщение и отдать ему должное за приверженность делу укрепления потенциала АС для решения проблем, с которыми сталкивается Африканский континент в области поддержания мира и безопасности.

Я хотел бы также приветствовать присутствие г-на Ламамры, Комиссара АС по вопросам мира и безопасности и поблагодарить его за назидательное сообщение.

Я хотел бы также приветствовать присутствующего на этом важном заседании министра иностранных дел Нигерии Его Превосходительство г-на Генри Одеина Аджумогобию и министра иностранных дел Переходного федерального правительства Сомали г-на Юсуфа Хасана Ибрагима.

Моя делегация с большим интересом изучила доклад, представленный Генеральным секретарем (S/2010/514) о поддержке операций по поддержанию мира Африканского союза, санкционированных Организацией Объединенных Наций; мы также приветствуем развитие сотрудничества между АС и нашей Организацией, отражающее наше желание поддерживать стратегическое партнерство между этими двумя организациями, которое можно развивать на равноправной и гармоничной основе.

Кроме того, мы с удовлетворением отмечаем конкретные меры, принятые для укрепления сотрудничества между этими двумя организациями, будь то между Советом Безопасности и Советом по вопросам мира и безопасности АС, или между Секретариатом Организации Объединенных Наций и Комиссией АС.

В этой связи мы также приветствуем четвертое совместное консультативное совещание между членами Совета Безопасности и членами Совета по вопросам мира и безопасности АС, которое проходило в июне этого года, создание 1 июля Отделение Организации Объединенных Наций при АС в Аддис-Абебе, а также назначение посла Мубури-Муиты в качестве руководителя этого подразделения, что мы тепло приветствуем.

В настоящее время Африка, которая зачастую рассматривается как важный театр для проведения миротворческих операций, становится участником своих собственных операций. Африканская архитектура мира и безопасности добилась прогресса, и ее влияние все возрастает благодаря дальнейшим усилиям АС по развитию стратегического видения и военного потенциала с целью удовлетворения потребностей в области поддержания мира.

Такие усилия являются недвусмысленным доказательством приверженности и решимости африканских лидеров оказывать поддержку решениям, принимаемым на встречах и саммитах африканских стран в отношении принятия оперативных действий, которые ускорят их осуществление на местах. Важным примером этого является чрезвычайный саммит Африканского союза, проходивший в Триполи 31 августа 2009 года, на котором, среди прочего, было принято смелое решение об удвоении части бюджета АС, выделяемой на проведение операций по поддержанию мира, с 6 до 12 процентов.

Хотя АС еще далеко до полной автономии, его действия пока сталкиваются с отсутствием ресурсов и слабостью потенциала, в то время как потребности в быстром реагировании значительно возросли. Именно с учетом этого в январе 2010 года Ассамблея АС обратилась к Организации Объединенных Наций с просьбой рассмотреть, в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций, возможность финансирования из обязательных начисленных взносов миротворческих операций, проводимых АС или под его эгидой с согласия Организации Объединенных Наций.

Совет по вопросам мира и безопасности АС повторно высказал эту просьбу на своем недавнем заседании. Принятие таких мер гарантировало бы АС потенциал, который ему необходим для осуществления своей деятельности и обеспечения успеха его миссий, санкционированных Советом Безопасности.

Огромная работа, которую проделала совместная целевая группа АС и Организации Объединенных Наций, включая рекомендации в докладе, содержащем меры, которые необходимо предпринять. Однако, несмотря на ряд позитивных сдвигов в области сотрудничества между этими организациями, остается еще многое сделать в плане распределения

ролей и определения путей развития сотрудничества.

В этой связи Генеральный секретарь ясно заявил в своем докладе о том, что

> «без подлинно стратегических взаимоотношений и четкого руководства наши усилия по взаимодействию будут по-прежнему носить краткосрочный, единовременный и более сложный характер и соответственно будут обходиться гораздо дороже». (*S/2010/514, пункт 55*)

В этом контексте доклад, который Генеральный секретарь намеревается вскоре представить и в котором, помимо прочего, будет далее определена стратегия сотрудничества между нашей Организацией и АС в области поддержания мира, по всей вероятности, обеспечит нас руководящими указаниями в отношении поддержания более тесных партнерских отношений между нашими двумя организациями.

В заключение позвольте мне подтвердить приверженность Алжира сотрудничеству с международным сообществом в обеспечении прочного мира и безопасности на региональном и международном уровнях и в то же время отдать дань огромного уважения тем, кто работает на местах, кто прилагает мужественные усилия во имя торжества мира и принципов и целей нашей Организации, зачастую ценой своей жизни.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Алжира за его выступление. Сейчас я предоставляю слово представителю Южной Африки.

Г-н Сангху (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, моя делегация хотела бы выразить Вам признательность за возможность принять участие в этих прениях, которые имеют для моей страны, нашего региона и для всего международного сообщества стратегически важное значение. Эти прения также представляют стратегически важное значение для укрепления отношений между Африкой и Организацией Объединенных Наций.

Г-н министр, Ваше личное присутствие в качестве Председателя на этом заседании, а также присутствие министра иностранных дел Нигерии, — это очевидное свидетельство того большого значения, которое Африка придает этим отношениям.

Мы благодарим Генерального секретаря за представление доклада по этому вопросу (S/2010/514). Мы рассматриваем его присутствие здесь сегодня как очевидное свидетельство большого значения, которое он придает этому вопросу. Мы хотели бы также поблагодарить за присутствие и участие в заседании г-на Ламамру, Комиссара Африканского союза (АС) по вопросам мира и безопасности.

В своем выступлении перед Генеральной Ассамблеей 25 сентября 2010 года министр международных отношений и сотрудничества Южной Африки Майте Нкоана-Машабане заявила:

> «Организация Объединенных Наций должна видеть Африку в качестве партнера в деле поддержания международного мира и управлении конфликтами и, соответственно, прилагать больше усилий для укрепления рабочих отношений между Советом Безопасности и Советом по вопросам мира и безопасности Африканского союза». (*A/65/PV.17*)

Это заявление согласуется с Уставом Организации Объединенных Наций, который возлагает на Совет Безопасности главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. В главе VIII Устава также говорится о том, что региональные организации должны вносить вклад в поддержание международного мира и безопасности. В этой связи АС разработал всеобъемлющую Африканскую архитектуру мира и безопасности — организационную структуру, целью которой является эффективное предотвращение, смягчение и урегулирование конфликтов в этом регионе.

Политическая воля, приверженность и решимость АС в отношении решения вопросов, связанных с безопасностью, в последние годы нашли практическое выражение в целом ряде превентивных и дипломатических миссий, предпринятых нашей Организацией. Такая приверженность также была подтверждена инициативами АС, направленными на миростроительство, поддержание мира, постконфликтное восстановление и развитие на нашем континенте. В тех случаях, когда международное сообщество и, прежде всего, Совет Безопасности не хотели или не могли действовать, АС, несмотря на свои собственные трудности, направлял

войска в целях поддержания мира и обеспечения безопасности в зонах конфликта в Африке. Именно так обстояло дело в недавнем прошлом в отношении развертывания миссий Африканского союза в Бурунди, Судане и Сомали.

По мнению простых людей на африканском континенте, слишком много ни в чем не повинных людей умирает, слишком много крови проливается, прежде чем Совет Безопасности приступает к выполнению своей обязанности защищать и поддерживать стабильность на континенте. Некоторые даже язвительно замечали, что Совет Безопасности стремителен как гепард, реагируя на преступления в других местах, и медлителен как слон, когда речь идет о конфликтах в Африке. Мы должны и впредь доказывать своими действиями, что Организация Объединенных Наций представляет всех нас.

Эти примеры четко показывают, что АС может и должен рассматриваться в качестве партнера Совета Безопасности в сфере поддержания международного мира и безопасности, особенно в Африке. Вместе с тем моя делегация отмечает постоянные усилия, прилагаемые Организацией Объединенных Наций в целях оказания поддержки АС в осуществлении наших миссий по поддержанию мира и миротворческих миссий, санкционированных Организацией Объединенных Наций. Однако это не освобождает Совет Безопасности от его главной ответственности, связанной с поддержанием международного мира и безопасности.

Приоритетной задачей АС остается укрепление институционального сотрудничества между Советом Безопасности Организации Объединенных Наций и Советом мира и безопасности АС. Мы считаем, что этому сотрудничеству принадлежит важная роль в установлении прочного мира на всем нашем континенте. Моя делегация с удовлетворением отмечает совместные усилия Совета Безопасности и Совета мира и безопасности АС по формированию гармоничного и эффективного стратегического партнерства. В связи с этим мы приветствуем ежегодные консультативные совещания между двумя советами, проводимые с 2007 года, и выраженную в ходе четвертого совместного консультативного совещания готовность продолжать укрепление этого сотрудничества. Моя делегация также призывает к более регулярному и интенсивному взаимодействию между двумя советами.

В докладе содержится превосходный обзор огромного прогресса, достигнутого обеими организациями в укреплении и налаживании практической деятельности механизма АС в области установления мира и миротворчества. Вместе с тем в нем также затрагивается ряд проблем на стратегическом уровне. В связи с этим мы ограничимся замечаниями, касающимися следующих областей.

Мы согласны с докладом Генерального секретаря и призываем Совет Безопасности перейти от нынешних специальных, краткосрочных соглашений к выработке широкой, стратегической концепции того партнерства, которое он хотел бы иметь с АС, партнерства, которое будет лучше соответствовать его мандату на поддержание международного мира и безопасности. Такая концепция, по мнению Генерального секретаря, расширит полномочия и возможности как Секретариата, так и нормативных органов Организации Объединенных Наций, соотносить свои действия с этой более широкомасштабной стратегической концепцией.

Важнейшая проблема финансирования, которая была освещена в докладе Группы Проди (S/2008/813), затрагивается и в докладе Генерального секретаря, который отмечает, что «существующие финансовые рамки для обеспечения партнерских связей в рамках операций по поддержанию мира не способствуют созданию устойчивых и долгосрочных стратегий» (S/2010/541, пункт 61). А это диктует необходимость того, чтобы Организация Объединенных Наций неотложно приступила к обзору работы и поиску способов обеспечения предсказуемого, гибкого и устойчивого финансирования операций по поддержанию мира, предпринимаемых АС от имени международного сообщества.

Южная Африка также приветствует твердое намерение Генерального секретаря представить в течение шести месяцев доклад, в котором будет определено и сформулировано стратегическое видение Секретариата в отношении сотрудничества Организации Объединенных Наций и Африканского союза в областях мира и безопасности и будут рассмотрены вопросы, касающиеся большого числа различных моделей поддержания мира в Африке. Ежегодно проводимые заседания Совета Безопасности и Совета мира и безопасности АС должны стать возможностью для совместного и тщательного изучения этого доклада в целях выработки и принятия

конкретных рекомендаций и их немедленного осуществления.

Что касается нынешней Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ), то моя делегация хотела бы вновь обратиться от имени АС к Совету Безопасности с призывом, в частности, одобрить заново утвержденную численность АМИСОМ; утвердить пакет мер по усилению поддержки АМИСОМ, финансируемый за счет начисленных взносов Организации Объединенных Наций; ввести морскую блокаду и бесполетную зону в воздушном пространстве Сомали; выработать комплексный подход к проблеме пиратства у побережья Сомали и взять обязательство реорганизовать АМИСОМ в качестве операции по поддержанию мира Организации Объединенных Наций.

И наконец, следует отметить, что пункт 16 резолюции 1809 (2008) Совета Безопасности перекликается с этими положениями, признавая «необходимость повышения степени предсказуемости, гибкости и устойчивости финансирования региональных организаций при проведении ими миротворческой деятельности в соответствии с мандатами Организации Объединенных Наций». Поэтому мы призываем Совет Безопасности обеспечить выполнение им же принимавшихся резолюций в этом отношении. Мы убеждены в том, что результаты осуществления этой резолюции могут внести только позитивный вклад в поддержание международного мира и безопасности. Тогда простые люди на Африканском континенте смогут сказать, что «Организация Объединенных Наций действительно представляет всех нас».

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Европейского союза.

Г-н Серрано (Европейский союз) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы выразить признательность Вам, г-н Председатель, за то, что Вы пригласили Европейский союз (ЕС) принять участие в этих прениях. К этому заявлению присоединяются страны-кандидаты: Турция, Хорватия и бывшая югославская Республика Македония, страны — члены Процесса стабилизации и ассоциирования и потенциальные кандидаты: Албания, Черногория и Сербия, а также Украина, Республика Молдова и Грузия.

Мы приветствуем доклад Генерального секретаря о поддержке операций по поддержанию мира Африканского союза (S/2010/514) и сегодняшние прения, свидетельствующие о том постоянном внимании, которое Совет Безопасности уделяет роли африканских региональных учреждений в миротворчестве, а также роли и ответственности региональных организаций в целом. Одновременно я хотел бы поблагодарить председательствующую в Совете Безопасности Уганду за ее усилия в этой области, подтверждаемые сегодняшним присутствием здесь первого заместителя премьер-министра Уганды.

Я также хотел бы выразить признательность Генеральному секретарю Пан Ги Муну, Комиссару Ламамре и г-ну Аджумогобиа за их важные заявления.

Отношения Организации Объединенных Наций с региональными, субрегиональными и другими международными организациями должны приобрести характер настоящего стратегического партнерства. Прогресс в этом направлении мог бы привести к качественному скачку в способности всей системы Организации Объединенных Наций предотвращать, реагировать и стабилизировать. ЕС твердо верит в такие партнерства и полностью поддерживает любые эффективные, целенаправленные и хорошо скоординированные усилия по их дальнейшему развитию и практическому осуществлению.

Европейский союз приветствует предложения Генерального секретаря, направленные на расширение и укрепление сотрудничества Организации Объединенных Наций с Африканским союзом (АС). Мы считаем, что в практическом плане сотрудничество между Африканским союзом, учреждениями Организации Объединенных Наций и другими соответствующими органами в последние годы улучшилось и стало теснее. Нас обнадеживает то, что условия и параметры такого сотрудничества к настоящему моменту прочно утвердились, в том числе благодаря докладу группы Проди (см. S/2008/813) и последующим докладам Генерального секретаря.

Европейский союз тепло приветствует начало работы Совместной целевой группы АС-ООН по миру и безопасности в качестве важного механизма укрепления стратегического сотрудничества между

двумя организациями в области предотвращения и урегулирования конфликтов.

Мы также приветствуем объединение отделений Организации Объединенных Наций в Аддис-Абебе в единое сводное Отделение, способное активнее играть свою роль в отношениях как с АС, так и с местной делегацией ЕС. Я хотел бы поздравить помощника Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Зэкари Мубури-Муиту с назначением на пост главы Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе и сказать, что мы с нетерпением ожидаем возможности начать работать с ним и его сотрудниками.

Европейский союз приветствует похвальные усилия Африканского союза в области мира и безопасности, и мы рады тому, что в докладе Генерального секретаря отмечается актуальная роль Европейского союза в этом отношении. Мы оказываем непосредственную поддержку развертыванию операций АС по поддержанию мира, а также постепенному укреплению стратегий и основ африканской структуры обеспечения мира и безопасности. Эти усилия нашли подробное отражение в рамках Совместного партнерства Африки-Европейского союза в интересах мира и безопасности и в его трехлетних планах действий. В свою очередь, это Партнерство подкрепляется механизмом финансирования в объеме более 1 млрд. евро, что делает возможным разработку долгосрочных программ и обеспечивает устойчивость усилий.

Структура Европейского союза, известная как Фонд мира для Африки, является крупным источником предсказуемого, устойчивого и гибкого финансирования африканских операций в поддержку мира. Выделивший с 2004 года в общей сложности более 740 млн. евро этот Фонд обеспечивает значительную часть финансирования в целях укрепления потенциалов соответствующих институтов и структур и укрепления взаимодействия между Африканским союзом и африканскими субрегиональными организациями. Он также финансировал ряд африканских операций в пользу мира, таких как бывшая Миссия Африканского союза в Судане, Миссия Африканского союза в Сомали и Многонациональные силы Центральноафриканского экономического и валютного сообщества и Миссия по укреплению мира в Центральноафриканской Республике, а также две операции Африканского союза на Коморских Островах.

Поэтому предстоящий третий саммит Африка-ЕС, который должен состояться в Ливии 29 и 30 ноября 2010 года, даст возможность для подведения итогов нашего первого трехлетнего плана действий Партнерства в интересах мира и безопасности и той работы, которая была проделана к настоящему моменту. Что касается будущего, то саммит заложит фундамент для всеобъемлющей «дорожной карты», основанной на совместной оценке устоев Африканской архитектуры мира и безопасности и результатах учений «Амани Африка», оба из которых только что завершились.

В сотрудничестве с Африканским союзом мы готовы расширить наш вклад в деятельность Организации Объединенных Наций в соответствии с предложением, содержащимся в докладе Генерального секретаря, а также поделиться извлеченными уроками и накопленным опытом в области нашей поддержки Африканской архитектуры мира и безопасности в политической, технической и финансовой областях, а также африканских миротворческих операций.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что Европейский союз преисполнен решимости и далее развивать свои собственные стратегические партнерские отношения с Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций. В докладе Генерального секретаря особое внимание обращается на масштабы сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом, охват которых очень напоминает продолжающееся сотрудничество между Африканским союзом и Европейским союзом. Очевидно, что наши организации руководствуются общими программами действий и сталкиваются с общими сложными вызовами. Поэтому я полностью поддерживаю призыв Генерального секретаря приложить еще более активные усилия в этом направлении.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет представитель Португалии.

Г-н Мораиш Кабрал (Португалия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я присоединяюсь к предыдущим ораторам и выражаю Вам признательность за организацию этой дискуссии по вопросу о мире и безопасности в Африке и поддержке операций по поддержанию мира Африканского союза, санкционированных Организацией Объединенных Наций. Еще бóльшую важность этой дис-

куссии придает тот факт, что она проходит под Вашим председательствованием и что в ней принимают участие министры иностранных дел Нигерии и Сомали, которых я особо приветствую. Я хотел бы также выразить признательность Генеральному секретарю за его содержательное заявление и приветствовать его всеобъемлющий и важный доклад о поддержке операций по поддержанию мира Африканского союза, санкционированных Организацией Объединенных Наций (S/2010/514). Я хотел бы также поблагодарить посла Ламамру за его брифинг и важный вклад в сегодняшнюю дискуссию.

Разумеется, Португалия разделяет мнения, которые прозвучали в заявлении, с которым только что выступил представитель Европейского союза, поэтому я хотел бы остановиться лишь на отдельных моментах, на которые, на мой взгляд, следует обратить особое внимание.

История Организации Объединенных Наций свидетельствует о том, что операции по поддержанию мира не являются краткосрочной деятельностью. В этой связи партнерские отношения с региональными организациями играют все более важную роль в наших коллективных усилиях по поддержанию мира и безопасности согласно главе VIII Устава Организации Объединенных Наций и всегда в отношении главной роли Совета Безопасности.

Существует немало примеров этого сотрудничества, в том числе сотрудничество Европейского союза в Чаде или Косово и с Африканским союзом в Судане и Сомали. Сегодня мы анализируем последний пример: операции по поддержанию мира Африканского союза, санкционированные Организацией Объединенных Наций. Все более очевидным становится тот факт, что для обеспечения их успеха нам необходимо развивать эффективные и стратегические партнерские отношения между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом, которые предусматривают не только непосредственную поддержку Африканского союза со стороны Организации Объединенных Наций в тех случаях, когда Африканский союз проводит операции, санкционированные Организацией Объединенных Наций, но и помогают Африканскому союзу в развитии собственного потенциала в этой области. Это — партнерские отношения, которые будут развиваться по двум направлениям также посредством укрепления потенциала Организации Объединенных Наций в политической области и ее потенциала превентивной дипломатии. Обе организации и их государства-члены согласны с этим, однако для достижения этой цели всем участникам необходимо проявить настойчивость, гибкость и последовательную политическую приверженность.

Как отмечается в рассматриваемом сегодня докладе Генерального секретаря, после выхода доклада Проди (S/2008/813) предпринято несколько важных шагов. Португалия приветствует недавнее начало работы совместной целевой группы по миру и безопасности между Секретариатом Организации Объединенных Наций и Комиссией Африканского союза. Это — крайне важное обязательство, которое направлено на укрепление стратегического сотрудничества между двумя организациями в этой области.

Мы приветствуем также создание в июле этого года Бюро Организации Объединенных Наций при Африканском союзе, возглавляемое моим бывшим коллегой Закари Мубури-Муита, которого я приветствую и от всей души поздравляю. Мы считаем, что создание этого Бюро поможет уменьшить вероятность дублирования деятельности и укрепить совместную работу там, где это больше всего необходимо — на местном уровне.

Все это представляет собой крайне важные шаги, направленные на расширение стратегического сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом, равно как и ежегодные консультативные совещания между Советом Безопасности и Советом мира и безопасности Африканского союза, который несет главную политическую ответственность. Тем не менее многое еще предстоит сделать для обеспечения подлинного и важного стратегического и оперативного партнерства между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом.

Новое отделение Организации Объединенных Наций в Аддис-Абебе призвано сыграть ключевую роль в развитии этих отношений, и я убежден, что оно успешно справится с этой задачей. Кроме того, развитие повседневных отношений между Секретариатом Организации Объединенных Наций и Комиссией Африканского союза — посредством осуществления Рамочной десятилетней программы укрепления потенциала Африканского союза и посредством улучшения регулярной и оперативной коммуникации — будет иметь важнейшее значение.

Предложение Генерального секретаря использовать существующую целевую рабочую группу Совета Безопасности по предотвращению и урегулированию конфликтов в Африке в качестве неофициального секретариата для проведения совместных совещаний Совета Безопасности и Комиссии Африканского союза приведет к получению конкретных и существенных результатов.

Укрепление потенциала и создание институтов в области предотвращения конфликтов, миротворчества и миростроительства, а также управления являются теми крайне важными сферами, которым необходимо оказывать поддержку. Португалия высоко оценивает результаты всей работы Секретариата и все усилия со стороны Африканского союза, и мы настоятельно призываем Африканский союз и всех его членов к продолжению этих усилий, благодаря чему они обретут больше возможностей для принятия полной ответственности за мир и безопасность на собственном континенте.

Мы признаем, что даже при условии продолжения всех этих усилий на пути повышения эффективности операций по поддержанию мира Африканского союза, санкционированных Организацией Объединенных Наций, сохраняются серьезные препятствия, которые нелегко преодолеть. Одним из примеров является несоответствие между численностью развернутого персонала на местах и масштабами территорий; другой пример касается проблемы финансирования миссий.

Отдавая должное тем огромным усилиям, которые прилагает Организация Объединенных Наций в отношении все более масштабных и сложных операций в Африке, Португалия считает, что операции по поддержанию мира Африканского союза, санкционированные Организацией Объединенных Наций, требуют финансирования в его нынешнем виде на более устойчивой, предсказуемой и гибкой основе. Португалия приветствует усилия Генерального секретаря, о которых говорится в его докладе, в отношении разработки бюджетов и управления финансами и реформы с целью повышения отчетности. Мы считаем, что для разрешения этой проблемы потребуется определенная степень прагматизма и реализма.

И наконец, я хотел бы сказать несколько слов об обоснованности участия субрегиональных организаций в Африканской архитектуре мира и безопасности. Эти организации могут сыграть важную роль в содействии поддержанию мира и безопасности в своих регионах, однако их потенциал в этой области необходимо укрепить. Организация Объединенных Наций также могла бы внести свой вклад в эти усилия, оказывая им помощь в наращивании их потенциалов и укреплении их институтов и повышая эффективность координации усилий с ними. Это, безусловно, приведет также к укреплению потенциала Организации Объединенных Наций в области посредничества в урегулировании конфликтов и превентивной дипломатии.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что за последний год достигнут существенный прогресс в укреплении стратегических партнерских отношений между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом. Португалия сохраняет неизменную приверженность делу поддержки этих усилий, поскольку они имеют принципиальное значение для содействия миру и безопасности во всех регионах мира.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет представитель Кении.

Г-н Маина (Кения) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас за предоставленную мне возможность выступить в Совете по вопросу, который мы считаем крайне важным для обеспечения мира и безопасности в Африке. Кения приветствует доклад Генерального секретаря по вопросу поддержки операций по поддержанию мира Африканского союза, санкционированных Организацией Объединенных Наций (S/2010/514). В докладе рассматриваются важные вопросы, касающиеся миротворческих операций, и выносится ряд рекомендаций, которые требуют нашего коллективного обсуждения.

Региональные организации играют ключевую роль в вопросах мира и безопасности и, более того, содействуют осуществлению мандата Совета по поддержанию международного мира и безопасности. Африканский союз в особенности играл и продолжает играть эту роль в таких областях, как предотвращение конфликтов, поддержание мира и миростроительство в Африке. Тем не менее существует целый ряд проблем, с которыми сталкивается Африканский союз при развертывании операций по поддержанию мира и осуществлении руководства ими. Вопрос создания потенциала имеет жизненно

важное значение, если мы хотим укрепить процесс институционального развития Африканского союза. Создание потенциала играет важную роль не только в том, чтобы позволить Африканскому союзу непосредственно осуществлять операции по поддержанию мира, но и чтобы заниматься деятельностью по предотвращению конфликтов, посредничеством и миростроительством.

Партнерские отношения между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом имеют крайне важное значение для решения вопроса обеспечения мира и безопасности в Африке. В этой связи мы отмечаем, что в докладе Генерального секретаря подчеркивается необходимость тесного стратегического партнерства между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом и указываются направления для ввода в строй соответствующих механизмов и процессов таким образом, чтобы усилить это столь важное партнерство.

Нас обнадеживает возросший импульс в стремлении укрепить и упрочить отношения между двумя организациями. Мы с удовлетворением отмечаем учреждение в июле Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе во главе с послом Мубури-Муита. Вне сомнения, слияние различных подразделений Организации Объединенных Наций в Аддис-Абебе в единое компактное Отделение будет в значительной мере способствовать рационализации каналов взаимодействия между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом. И в самом деле, путем уменьшения дублирования в работе и более рентабельного объединения ресурсов Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе станет образцовым примером эволюции качественного взаимодействия Африканского союза и Организации Объединенных Наций.

Вопрос о финансировании в поддержку операций Африканского союза по поддержанию мира рассматривается уже давно. Содержащиеся в докладе группы Проди (S/2008/813) и последующих докладах анализы и инициативы все нацелены на поиски путей и средств оказания Организацией Объединенных Наций содействия Африканскому союзу в повышении эффективности развертывания санкционируемых Организацией Объединенных Наций операций по поддержанию мира и управления ими. Организация Объединенных Наций действительно признает необходимость повышения предсказуемости, устойчивости и гибкости финансирования потенциала Африканского союза в области мира и безопасности. Надеемся, что результатом усиленного партнерства между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом станет более четкое и глубокое понимание существующей в этом отношении динамики и пути вперед в этом процессе.

Что касается конкретно Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ), то Кения решительно поддерживает адресованный вчера Совету призыв Комиссара Африканского союза по вопросам мира и безопасности посла Ламамры (см. S/PV.6407) утвердить одобренную АС новую численность АМИСОМ и санкционировать комплекс ее усиленной поддержки, равно как и все остальные четыре упомянутых Комиссаром коллективных решения АС, в том числе относительно реорганизации АМИСОМ.

В заключение хотелось бы напомнить содержащееся в ныне рассматриваемом докладе Генерального секретаря замечание о том, что

> «потребности Африки являются огромными, однако не менее огромными являются те взносы, которые африканцы внесли… в дело поддержания мира в своем регионе и за его пределами». *(S/2010/514, пункт 65)*

Поэтому со стороны Организации Объединенных Наций и международных партнеров было бы только правильно и справедливо находиться рядом с Африкой, поддерживая ее в поисках путей урегулирования конфликтов, которые, к сожалению, столь длительное время разоряют Африканский континент.

Мы с нетерпением ожидаем доклада Генерального секретаря, предназначенного для содействия разработке стратегической концепции Секретариата относительно сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в вопросах мира и безопасности.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Австралии.

Г-н Куинлан (Австралия) (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за организацию сегодняшних прений. Мы очень рады присутствию сегодня в зале некоторых африканских руководителей. Это — убедительная демонстрация

того вполне понятного значения, которое страны Африки придают данному вопросу. Австралия разделяет такое понимание его значения.

Находящийся сегодня на рассмотрении вопрос затрагивает саму суть того, как система международных отношений, закрепленная в Уставе Организации Объединенных Наций в 1945 году, должна оставаться актуальной для выполнения задачи поддержания международного мира и безопасности в современных условиях, значительно отличающихся, как всем нам известно, от тех, которые существовали при создании Организации Объединенных Наций. Именно по тем же самым современным причинам скорейшая реформа Совета Безопасности должна привести к расширению в нем африканского представительства.

Австралия с удовлетворением отмечает последний доклад Генерального секретаря (S/2010/514). Очевидно, что за последние 12 месяцев в укреплении как стратегического, так и — что важнее — оперативного партнерства между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом (АС) удалось достичь реального прогресса.

Ежегодные консультативные совещания Совета мира и безопасности АС с данным Советом прочно закрепились в графике проведения заседаний. Они воплощают в себе важность развития этими двумя органами необходимого тесного и стратегического партнерства между ними. На том же — стратегическом — уровне мы были особенно рады принять участие в состоявшемся ранее в этом году учредительном совещании Совета мира и безопасности АС с Комиссией Организации Объединенных Наций по миростроительству. Этим взаимоотношениям тоже нужно перерасти в прочное и эффективное партнерство.

Мы приветствуем недавнее учреждение в Аддис-Абебе Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе. Оно должно привести к большей слаженности и эффективности в отношениях между Организацией и АС. Все другие предлагаемые в докладе Генерального секретаря разнообразные меры практичны, разумны, и их нужно осуществлять и в будущем, в том числе обмены сотрудниками, ежегодные выездные совещания и постоянное сотрудничество в касающихся конкретных стран вопросах. Все это должно обеспечивать учет Африканским союзом при разработке им своих собственных систем опыта и передовой практики Организации Объединенных Наций.

Австралия приветствует достигнутый прогресс. Дальнейшее развитие АС в качестве авторитетной и могущественной региональной организации, обладающей всем необходимым для преодоления сложных и трудных проблем Африканского континента, особенно в отношении предотвращения конфликтов и реагирования на них, отвечает нашим общим глобальным интересам.

Когда дело доходит до проведения в Африке операций по поддержанию мира, АС и предоставляющие свои воинские контингенты африканские страны выполняют большие и трудные — и впечатляющие — обязанности. Международному сообществу надлежит признать выполняемую этими странами роль в непосредственном поддержании регионального и международного мира и безопасности и принимать меры в их поддержку.

Мы, со своей стороны, рады вносить свой собственный скромный вклад в укрепление структуры АС по обеспечению мира и безопасности. Австралия, как о том упомянуто в докладе Генерального секретаря, оказывает практическую поддержку усилиям Комиссии Африканского союза по разработке основополагающих принципов защиты гражданского населения в рамках проводимых АС операций по поддержанию мира, и мы будем и впредь оказывать АС содействие в этом деле.

Австралия оказывает поддержку программе обучения африканских миротворцев с помощью электронных средств — ЭЛАП — и занимается этим с самого начала ее учреждения в 2006 году. За это время на прохождение бесплатных для их участников дистанционных курсов по данной программе, кстати, весьма эффективной, записалось более 200 000 участников 20 миротворческих операций. Стандартизированное обучение миротворцев является одной из основ повышения эффективности такого миротворчества.

Прошедшим летом мы обеспечили подготовку компонента планирования резервных сил Восточной Африки, в ходе которой основное внимание было уделено прежде всего штабному планированию и планированию материально-технического обеспечения. Мы будем и впредь оказывать этим резервным силам и другим резервным бригадам такое содействие.

Этим же летом Австралия была рада организовать совместно с Нигерией Региональную конференцию Организации Объединенных Наций по вопросам сдерживания, применения силы и оперативной готовности в операциях по поддержанию мира, которая была проведена в расположенном в Кадуне, Нигерия, Центре по поддержанию мира Нигерийской армии. На эту Конференцию съехались участники из приблизительно 20 предоставляющих свои воинские контингенты африканских стран с целью составить всеобъемлющее руководство по этим вопросам для всех военнослужащих и вспомогательного персонала. Мы также с удовольствием вносим взносы в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для АМИСОМ с целью повысить потенциал АС для проведения операций в пользу мира.

Мы надеемся на дальнейшее взаимодействие с АС в поддержку его работы и в интересах укрепления его потенциала реагирования на возникающие в Африке вызовы. Недавно мы подписали с Комиссией Африканского союза меморандум о взаимопонимании, который укрепит наше сотрудничество в представляющих взаимный интерес областях во всем обширном спектре перечня задач АС, в том числе, прежде всего, в области мира и безопасности, что, вне сомнения, актуально для сегодняшнего обсуждения. Недавно — я бы даже сказал «наконец», но теперь это уже произошло — мы также открыли в Аддис-Абебе посольство-резиденцию и назначили для работы там военного атташе и аккредитованных при АС сотрудников. Эти события последнего времени должны создать прочный фундамент для будущего расширения взаимодействия Австралии с АС в этой области.

Очевидно, что одним из наиболее трудных из рассматриваемых сегодня вопросов является вопрос о предсказуемом, гибком и устойчивом финансировании потенциала АС в области мира и безопасности. Мы воздаем должное тем странам, которые предоставляют для миротворческих миссий АС крупнейшие воинские контингенты, за то, что они взяли на себя эти огромные обязанности, которые они выполняют. Вопрос о финансировании выполнения этих обязанностей касается самой сути как способности глобального сообщества реагировать на угрозы, так и отношений Организации Объединенных Наций с региональными организациями, в частности с АС.

Вопрос этот, однако, встает не только тогда, когда мы обсуждаем вопрос о поддержке миротворческой деятельности АС. Только на прошлой неделе в ходе обсуждения постконфликтного миростроительства (см. S/PV.6396) Совет высказал аналогичное соображение, подтверждая «исключительную важность своевременного, гибкого и предсказуемого финансирования миростроительства» (см. S/PRST/2010/20). В июле, рассмотрев вопрос об использовании и применении инструментов превентивной дипломатии (см. S/PV.6360), Совет признал необходимость наращивать усилия по обеспечению предсказуемой, отлаженной и своевременной финансовой поддержки для оптимизации использования инструментов превентивной дипломатии.

Австралия готова прагматичным образом сотрудничать с государствами-членами с целью решения этого вопроса. Это один из вопросов, в решении которого заинтересованы мы все, а не только члены Совета. Нам необходимо сообща рассмотреть вопрос о финансировании операций по поддержанию мира, если мы действительно серьезно намерены оказать содействие странам, вышедшим из конфликта, и помочь им стать стабильными, процветающими государствами и если мы серьезно относимся к обязательствам, которые мы все взяли на себя как члены Организации Объединенных Наций в рамках Устава. Всем государствам — членам Организации Объединенных Наций следует придать приоритетный характер этому вопросу и сделать это скорее раньше, чем позже.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Эфиопии.

Г-н Абей (Эфиопия) (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за созыв сегодняшнего заседания. Я хотел бы выразить свою признательность Генеральному секретарю Его Превосходительству г-ну Пан Ги Муну за его доклад (S/2010/514). Я хотел бы также выразить глубокую признательность Его Превосходительству послу Ламамре и его коллегам за новую информацию и за их усилия по укреплению мира в Африке и координации поддержки для операций по поддержанию мира Африканского союза (АС).

В начале этого года Генеральный секретарь, выступая в Совете в общих прениях в контексте Главы VIII Устава Организации Объединенных Наций, говорил о необходимости строительства мира,

в котором региональные организации и Организация Объединенных Наций работали бы бок о бок на всех континентах в соответствии с принципами Устава в целях предотвращения, управления и урегулирования кризисов (см. S/PV.6257). Повышенное внимание к вопросу о необходимости укрепления партнерства и сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом стало весьма обнадеживающим событием для африканских государств.

Эфиопия придает огромное значение стратегическому партнерству Организации Объединенных Наций и Африканского союза. Мы считаем исключительно важным объединить усилия в соответствующих областях обеих организаций, обеспечивая максимальную отдачу от сравнительных преимуществ друг друга. Хотя мы признаем, что это стратегическое партнерство основано в контексте главной ответственности Совета Безопасности по поддержанию международного мира и безопасности, осведомленность в проблематике АС и его потенциал, очевидно, позволили бы ему оперативно реагировать на возникающие в этой связи проблемы.

Мы отмечаем, что операции в поддержку мира и миротворческие операции стали коллективной ответственностью, и международное сообщество призвано сыграть здесь важную роль, и, таким образом, взаимодействие с региональными организациями помогло бы Организации Объединенных Наций в достижении ее целей. Совет, принимая это во внимание, предпринял шаги в верном направлении для выполнения наших общих обязанностей.

Наша делегация подчеркивает необходимость последовательного ускорения осуществления 10-летней программы Организации Объединенных Наций-Африканского союза по наращиванию потенциала. Следовательно, это начинание — или, можно сказать, инвестирование в наращивание миротворческого потенциала Африки — означает наделение регионального органа возможностями для обеспечения безопасности, стабильности и будущего континента. Это позволило бы континентальной организации максимально реализовать свой потенциал и самостоятельно укреплять свои возможности.

Мы согласны с предложением Генерального секретаря в том, что настало время разработать более четкие принципы и принять практические меры для решения проблем этого партнерства. Работа, уже начатая Смешанной операцией Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре и Миссией Африканского союза в Сомали, указывает на ту модель сотрудничества, которой обеим необходимо следовать. Эти миссии и накопленный ими опыт могли бы стать основой, которую мы сможем развивать, опираясь на то, что было достигнуто на настоящий момент.

Наша делегация приветствует совместные усилия по наращиванию потенциала Африканского союза в ответ на кризисы на континенте и поддерживает поэтому предложение о создании совместной группы Организации Объединенных Наций-Африканского союза, с тем чтобы подробно изучить механизмы осуществления программы по наращиванию потенциала в целом.

Меры Совета по повышению предсказуемости, устойчивости и гибкости финансирования для укрепления архитектуры мира и безопасности Африканского союза, в особенности миротворческих операций в рамках мандата Организации Объединенных Наций, заслуживают похвалы. Однако еще предстоит сделать многое.

Мы хотели бы поддержать использование начисленных взносов Организации Объединенных Наций для поддержки операций Африканского союза по поддержанию мира под эгидой Организации Объединенных Наций на основе предложения, выдвинутого Генеральным секретарем в своем докладе. Совет должен продемонстрировать свою решимость и политическую волю, выделив необходимые ресурсы на цели укрепления потенциала АС в этой области.

Эфиопия готова работать над реализацией целей партнерства между двумя органами. Настало время для дальнейших действий, и я хотел бы заявить о том, что наша делегация ожидает принятия Советом соответствующих эффективных мер.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Судана.

Г-н Осман (Судан) (*говорит по-арабски*): Прежде всего позвольте мне искренне поздравить Вас, г-н Председатель, со вступлением на пост Председателя Совета в этом месяце, тем более что Вы представляете соседнюю и братскую африканскую страну, которая внесла столь большой вклад в

обеспечение мира и стабильности на нашем Африканском континенте. Для меня большая честь отметить Вашу роль в качестве Председателя Совета и роль, которую Вы сыграли в обеспечении успеха визита Совета в Судан с целью подведения итогов. Этот визит позволил Совету оценить ситуацию на местах. Я хотел бы поблагодарить Вас за организацию этих важных прений по вопросу о мире и безопасности в Африке в области поддержки операций по поддержанию мира Африканского союза (АС).

Отцы-основатели Организации Объединенных Наций хотели гарантировать в контексте Главы VIII Устава наличие юридически обязательных документов, касающихся предоставляемой Организацией Объединенных Наций поддержки операциям по поддержанию мира, которые проводятся региональными и субрегиональными организациями. Они прекрасно сознавали, что глобальный мир является целым и неделимым и что подлинное партнерство Организации Объединенных Наций и региональных и субрегиональных организаций в вопросах поддержания международного мира и безопасности неизбежно.

Рекомендации группы Африканского союза-Организации Объединенных Наций, учрежденной резолюцией 1809 (2008) Совета Безопасности, были нацелены на получение финансовых средств для операций по поддержанию мира АС, санкционированных Организацией Объединенных Наций. В первой части доклада (S/2008/813) упор делается на том, как укрепить стратегические отношения между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом, с тем чтобы активизировать каналы совместных действий Совета Безопасности и Совета мира и безопасности Африканского союза таким образом, чтобы в полной мере использовался потенциал для партнерства и прямого сотрудничества в области принятия решений и разделения ответственности в соответствии с мандатами двух организаций.

В этой связи я приветствую взаимные обмены визитами, состоявшиеся на настоящий момент, и совместные консультативные совещания двух органов, созываемые начиная с 2007 года и по сей день. Однако все мы решительно выступаем за более широкое и тесное сотрудничество, особенно в плане поддержки Организацией Объединенных Наций 10–летней программы Африканского союза по наращиванию потенциала и содействия и укрепления миротворческой деятельности, как об этом говорится в совместном коммюнике, обнародованном двумя советами по завершении их совместного консультативного совещания, проведенного 4 июля 2010 года в Нью-Йорке.

Мы все сознаем необходимость более частого проведения регулярных брифингов руководителей Африканского союза в Совете Безопасности, в ходе которых они разъясняют свою позицию относительно прогресса, достигнутого в областях сотрудничества между двумя организациями. В прошлом в ходе этих брифингов подчеркивалась необходимость обеспечения сотрудничества между этими двумя организациями, в особенности в отношении ситуации в Бурунди, Центральноафриканской Республике, Демократической Республике Конго, Сомали, Мадагаскаре и моей стране, Судане.

Мы согласны с содержащимся в недавно представленном Генеральным секретарем докладе тезисом о том, что партнерство между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом имеет двухуровневый характер. Первый уровень — осуществление десятилетней программы создания потенциала и обеспечение поддержки механизмов африканской архитектуры мира и безопасности. Второй уровень — это совместные усилия, осуществляемые двумя организациями в области миростроительства в рамках региональных механизмов и соответствующих учреждений и органов Организации Объединенных Наций.

Предотвращение конфликта также относится к числу приоритетных задач. Я хотел бы сослаться на концептуальную записку, посвященную вопросу оптимизации использования инструментов превентивной дипломатии (S/2010/371, приложение), которая использовалась Советом Безопасности в качестве основы для проведения прений, состоявшихся 16 июля (см. S/PV.6360). В принятом на этом заседании заявлении Председателя (S/PRST/2010/14) подчеркивалась необходимость активизации усилий по наращиванию потенциала региональных и субрегиональных организаций и национальных правительств в областях превентивной дипломатии и обеспечения мира через посредничество, в том числе в более широком плане через совершенствование методов работы в области урегулирования конфликтов на региональном уровне.

Что касается поддержания мира и, в частности, деятельности Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), то сотрудничество между Секретариатом Организации Объединенных Наций и Комиссией АС развивается успешно с учетом преобразования Миссии Организации Объединенных Наций в Судане в ЮНАМИД в декабре 2007 года. Цель этого преобразования состояла в создании модели проведения операции, санкционированной на основании главы VIII Устава Организации Объединенных Наций.

Что касается сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями в области обеспечения международного мира и безопасности, то в докладах Генерального секретаря и тогдашнего председателя Африканского союза однозначно подчеркивалось, что ответственность за проведение таких операций должна нести Африка и что в состав участвующих в них сил должны входить только африканцы. Организация Объединенных Наций должна обеспечивать необходимую техническую, финансовую и материально-техническую помощь, включая технические консультации во всех областях. Этот опыт свидетельствует о важности наращивания регионального потенциала в деле поддержания мира, включая усилия, направленные на укрепление АМИСОМ и активизацию ее роли.

Мы считаем, вместе с тем, что опыт АМИСОМ доказывает важность предсказуемого и устойчивого финансирования операций АС по поддержанию мира, санкционированных Организацией Объединенных Наций и осуществляемых в координации с ней. Такие операции сталкиваются с многочисленными проблемами, в том числе с проблемой финансовой зависимости от взносов международных доноров и партнеров, включая Африканский союз. Мы прекрасно понимаем, что из-за отсутствия устойчивых и предсказуемых источников финансирования планы и стратегии АС в области осуществления операций по поддержанию мира носят произвольный, изменчивый и непостоянный характер. Порой доноры, занимавшие определенную позицию на момент подписания мирных соглашений, отказываются от нее, когда дело доходит до предоставления помощи на этапе сразу же после прекращения операций по поддержанию мира.

Я мог бы привести несколько примеров в этой связи, однако я лишь напомню Совету о весьма щедрых взносах и обязательствах, взятых донорами в Осло в 2005 году в целях осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения в Судане. Однако, когда стороны Соглашения подошли к этапу практической реализации, никто не спешил предоставить обещанные средства.

В заключение я хотел бы заявить, что для формирования всеобъемлющего стратегического партнерства между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом необходимо, чтобы компетентные юридические органы Организации Объединенных Наций разработали соответствующие практические руководящие принципы и меры, прежде всего в отношении финансирования и его источников. Эти принципы особенно важны сегодня, когда Африканский союз приступает к выполнению многочисленных функций в рамках осуществления перспективных региональных инициатив, призванных содействовать урегулированию конфликтов на всей территории африканского континента.

Я также хотел бы подчеркнуть важность проведения совместных заседаний Совета Безопасности и Совета мира и безопасности Африканского союза. Мы должны создать более широкий механизм для осуществления подготовки к проведению таких заседаний без какого-либо посягательства на мандат Специальной рабочей группы Совета Безопасности по предупреждению и разрешению конфликтов в Африке.

Поэтому я приветствую усилия Африканского союза и осуществление его инициатив на континенте, в том числе в моей собственной стране, Судане.

Председатель (*говорит по-английски*): Вниманию членов Совета представлен текст заявления Председателем от имени Совета по теме сегодняшнего заседания. Я благодарю участников Совета за внесение важного вклада в подготовку этого заявления. В соответствии с пониманием, достигнутым между членами Совета, я буду считать, что члены Совета Безопасности согласны с заявлением, которое будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2010/21.

Решение принимается.

Список ораторов исчерпан. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 13 ч. 40 м.